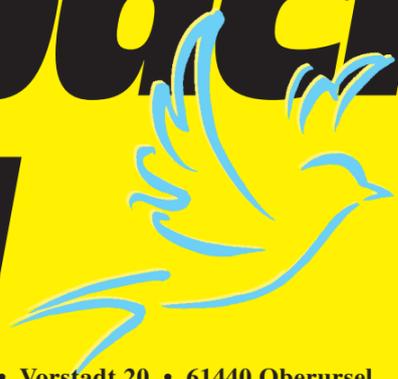


Schwalbacher Zeitung



Verkauf, Vermietung
Beratung

IMMOBILIENWERT AUF UNSERER HOMEPAGE
ERMITTELN – SOFORT und KOSTENLOS

G & K Immobilienberatungs GmbH
Telefon: 06196-767749
www.immobilien-machen-freude.de

52. Jahrgang Nr. 24 • 12. Juni 2025 • Herausgegeben von Hochtaunus Verlag GmbH • Vorstadt 20 • 61440 Oberursel



So soll die neue Tribüne im Limesstadion nach der Fertigstellung im kommenden Jahr aussehen. Im Hintergrund ist auch eines der neuen Funktions- und Lagergebäude zu sehen, die in Holzbauweise errichtet werden. Grafik: Stadt Schwalbach

Neue Tribüne soll im Frühjahr fertig sein

Schwalbach (MS). Jetzt soll es aber wirklich losgehen mit dem Neubau der Tribüne im Limesstadion. Neun Jahre nach einem ersten „Ersten Spatenstich“ rollen nun erneut die Bagger. Bereits im kommenden Frühjahr soll alles fertig sein. Mit den Plänen aus dem Jahr 2016 wird die neue Tribüne nichts mehr zu tun haben. Nach jahrelangen Streitigkeiten mit Anwohnern über den Lärm aus dem Stadion, nach einer Annullierung und Neuerstellung des Bebauungsplans, ist das Bauvorhaben deutlich aufwendiger geworden. Zwar wird es wie in der ursprünglichen Planung eine schlichte, aber barrierefreie Stufentribüne für rund 500 Zuschauerinnen und Zuschauer geben, doch anders als vor einer Dekade geplant, wird das Ganze nun überdacht. Außerdem entstehen gleich mehrere Funktions- und Lagergebäude. Die Überdachung wurde erforderlich, weil nur so die gesetzlichen Vorgaben des Lärmschutzes für die benachbarten Reihenhäuser am Westring erreicht werden können und folglich nur so ein rechtssicherer Betrieb des Limesstadions auf Dauer gewährleistet ist. Auf 2,4 Millionen Euro sind die Kosten mittlerweile in die Höhe geschossen. Das ist das Fünffache dessen, was bei den ersten Überlegungen für einen Tribünenneubau vor mehr als zehn Jahren angedacht war. Ein wenig tröstlich ist, dass die Stadt aus Berlin einen Zuschuss über 550.000 Euro erhält, so dass am Ende etwa 1,85 Millionen Euro an der Stadt hängen bleiben werden. Mit dem zweiten „Ersten Spatenstich“ starteten am vergangenen Donnerstag die Bauarbeiten. „Ich freue mich sehr, dass wir nun endlich mit dem Neubau beginnen können. Mit der neuen Tribüne und ihren Nebengebäuden wird das Limesstadion wieder zu einem besonderen Juwel des Sportes in unserer Stadt“, sagte Bürgermeister Alexander Immisch. „Nicht zuletzt dank der Fördermittel aus dem Bundesprogramm `Sanierung kommunaler Einrichtungen in den Bereichen

Sport, Jugend und Kultur´ wird das Limesstadion zu einem generationenübergreifenden, inklusiven Begegnungsort für Sporttreibende und Zuschauende in unserer Stadt.“ Die neue Tribüne entsteht als Ersatz für die 53 Jahre alte, überdimensionierte Tribüne, die bis zu 4.000 Besucherinnen und Besucher aufnehmen konnte. In der Praxis wurde diese Zahl allerdings nur einmal erreicht als der FC Schalke 04 ein Gastspiel in Schwalbach gab. Die alte Tribüne und der Hang werden in den nächsten Tagen als erstes abgetragen. Danach folgen die Rohbauarbeiten. Beides wird durch die Firma Gemünden aus Ingelheim ausgeführt. Die Zimmermannsarbeiten im Anschluss an den Rohbau werden durch die Firma Holzbau Josef Ammann – ebenfalls aus Ingelheim – ausgeführt. Die Fertigstellung des Stadions ist nach Angabe von Alexander Immisch für Ende April 2026 geplant.

Lange Vorgeschichte

Das neue, rund 4,50 Meter hohe Dach ist als eine Holz-Stahl-Mischkonstruktion mit V-förmigen Stahlstützen geplant, die am Ende auch mit Photovoltaik-Modulen belegt werden soll. Neben der überdachten Tribüne entstehen ein Funktionsgebäude mit Toilettenanlage, Verkaufsraum, Umkleidekabine und Lager sowie ein weiteres gegenüberliegendes Lagergebäude. Die Bodenplatte und die nördliche Wand des Funktionsgebäudes sind als Stahlbetonkonstruktion geplant, die restliche Konstruktion ist als Holzrahmenkonstruktion ausgebildet. Die Decke ist als Holzbalkendecke geplant. Das Lagergebäude ist ebenfalls eine Holzrahmenkonstruktion mit Stahlbeton-Bodenplatte und Holzbalkendecke. Die Entwässerung des Tribünendachs ist an ein Regenrückhaltebecken mit Zisterne angeschlossen. So kann Regenwasser gespeichert werden, um es später für die Rasenbewässerung zu nutzen. „Es entsteht eine Sportanlage, die Ressourcen schont und allen Fans die Teilhabe ermöglicht“, heißt es in einer Pressemitteilung der Stadt. So befindet sich im Funktionsgebäude eine barrierefreie Toilette und die Umkleidekabinen könnten barrierefrei erreicht werden. Auf der Tribüne befinden sich zwölf Plätze für Rollstuhlfahrerinnen und -fahrer und der obere Teil der Tribüne wird über eine Rampe mit einer Steigung von weniger als sechs Prozent erschlossen. 2008 wurde das Limesstadion saniert. Im Sommer 2016 sollte die Erneuerung der Tribüne folgen. Diese war schon damals baufällig und sollte in neuer Gestalt, reduzierter Form und barrierefrei errichtet werden. Aufgrund befürchteter Lärmbelästigung klagten einige Anwohner gegen die Erneuerung der Tribüne. Ende September 2016 verfügte das Verwaltungsgericht Frankfurt einen Baustopp für den Tribünenneubau. Ursache war der Bebauungsplan aus dem Jahr 1971, der aufgrund eines Verfahrensfehlers ungültig war. Im Mai 2017 beschloss die Stadtverordnetenversammlung die Aufstellung eines neuen Bebauungsplans, in dessen Festsetzungen die Ergebnisse zweier vom Main-Taunus-Kreis geforderter Gutachten zu Licht- und Lärm-Emissionen einfließen. Mit dem Ziel, den lange währenden Konflikt zwischen den Nutzern des Stadions, den Sportvereinen und den Anwohnern zu befrieden, spielte auch die Bürgerbeteiligung bei der Aufstellung des Bebauungsplans eine große Rolle. Mit Beschluss des Bebauungsplans durch die Stadtverordnetenversammlung im September 2021 war schließlich Baurecht geschaffen. Die Planungen für den Tribünenneubau konnten beginnen und ein Fördermittelantrag wurde gestellt. Anfang 2022 wurde eine Ausschreibung für den Planer auf den Weg gebracht und im Laufe des Jahres 2022 wurden drei Varianten mit Raumkonzept erarbeitet und mit der Turngemeinde Schwalbach abgestimmt. In 2023 wurden ein Schadstoffgutachten für das Bestandsgebäude ausgeschrieben und ein neues Bodengutachten angefordert. Durch die finale Variante entstanden Mehrkosten, die im Haushalt neu angemeldet werden mussten. Im ersten Quartal 2024 wurde dann der Bauantrag gestellt und die finalen Unterlagen wurden zur Prüfung an die Oberfinanzdirektion und den Fördermittelgeber gesendet. Nach dem Eingang des finalen Förderbescheids im August 2024 und der Baugenehmigung im Oktober 2024 erfolgten die Ausschreibungen der einzelnen Gewerke. Anfang März 2025 begannen schließlich die Abrucharbeiten der alten Tribüne und der Abriss der alten Funktionsgebäude.

gen die Erneuerung der Tribüne. Ende September 2016 verfügte das Verwaltungsgericht Frankfurt einen Baustopp für den Tribünenneubau. Ursache war der Bebauungsplan aus dem Jahr 1971, der aufgrund eines Verfahrensfehlers ungültig war. Im Mai 2017 beschloss die Stadtverordnetenversammlung die Aufstellung eines neuen Bebauungsplans, in dessen Festsetzungen die Ergebnisse zweier vom Main-Taunus-Kreis geforderter Gutachten zu Licht- und Lärm-Emissionen einfließen. Mit dem Ziel, den lange währenden Konflikt zwischen den Nutzern des Stadions, den Sportvereinen und den Anwohnern zu befrieden, spielte auch die Bürgerbeteiligung bei der Aufstellung des Bebauungsplans eine große Rolle. Mit Beschluss des Bebauungsplans durch die Stadtverordnetenversammlung im September 2021 war schließlich Baurecht geschaffen. Die Planungen für den Tribünenneubau konnten beginnen und ein Fördermittelantrag wurde gestellt. Anfang 2022 wurde eine Ausschreibung für den Planer auf den Weg gebracht und im Laufe des Jahres 2022 wurden drei Varianten mit Raumkonzept erarbeitet und mit der Turngemeinde Schwalbach abgestimmt. In 2023 wurden ein Schadstoffgutachten für das Bestandsgebäude ausgeschrieben und ein neues Bodengutachten angefordert. Durch die finale Variante entstanden Mehrkosten, die im Haushalt neu angemeldet werden mussten. Im ersten Quartal 2024 wurde dann der Bauantrag gestellt und die finalen Unterlagen wurden zur Prüfung an die Oberfinanzdirektion und den Fördermittelgeber gesendet. Nach dem Eingang des finalen Förderbescheids im August 2024 und der Baugenehmigung im Oktober 2024 erfolgten die Ausschreibungen der einzelnen Gewerke. Anfang März 2025 begannen schließlich die Abrucharbeiten der alten Tribüne und der Abriss der alten Funktionsgebäude.



Vertreter des Magistrats, der Verwaltung, der Planungsbüros und Baufirmen trafen sich am vergangenen Donnerstag zum „Ersten Spatenstich“. Foto: Schlosser

Klein

feinköstlich seit 1926

www.metzgerei.de

Henel & Bursch

Kunst-Sachverständige

kaufen an: Porzellan, Zinn, Silber, Schmuck, Münzen, Gemälde, Militaria, Teppiche, Skulpturen u.v.m. Zertifizierte Gutachter und Auktionatoren sind für Sie im Raum Frankfurt/Taunus unterwegs. Vertrauen Sie den Experten.

Ladengeschäft Schultheißstraße 11
65191 Wiesbaden · Tel. 0611/58 25 204
www.kunsthandel-bursch.de

Interessengemeinschaft Fernwärme Schwalbach am Taunus

Informationsabend

FERNWÄRME

Fernwärmepreise steigen wieder !!
Endlose Verlängerung des Erbbauvertrages?
Das bessere Fernwärmekonzept
Stand von Sammelklage und Kartellverfahren

Dienstag 17. Juni
19.00 Uhr Bürgerhaus
www.ig-fernwaerme-schwalbach.de

VOLVO

Starten Sie Ihre elektrische Reise.

Entdecken Sie bei uns die Elektromobilität von Volvo.
Jetzt Probefahrt vereinbaren.

Hahnstraße 45
60528 Frankfurt

Emil Frey - Hessengarage GmbH
Tel. (069) 39 00 05-201
www.volvofrankfurt.de

Einfach chillen!

mauk
GARTENWELT

Pflanzen-Mauk Gartenwelt GmbH
An den Drei Hasen 39
61440 Oberursel
Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr
Sa.: 9 - 18 Uhr
So.: 11 - 16 Uhr
www.mauk-gartenwelt.de

Relaxessel "Twist"
dreht und schaukelt,
erhältlich in beige und grau, Stück
369 €
299 €

Angebote gültig, solange der Vorrat reicht. An Feiertagen geschlossen. *An Sonntagen nur Verkauf von Pflanzen mit passendem Zubehör und Floristik.



Pfarrer Alexander Brückmann predigte beim ökumenischen Pfingstgottesdienst am Montag vor mehr als 150 Gläubigen auf dem Schwalbacher Marktplatz. Foto: Reiser-Schober

Gottesdienst auf dem Marktplatz

Schwalbach (sz). Mehr als 150 Gläubige besuchten den ökumenischen Freiluft-Gottesdienst am Pfingstmontag. Es war der 15. Pfingstgottesdienst auf dem Marktplatz in Folge, zu dem drei Schwalbacher Kirchengemeinden – die Katholischen Pfarrei Heilig Geist am Taunus, die Evangelische Limesgemeinde und die Evangelische Friedenskirchengemeinde – eingeladen hatten. Durch den Gottesdienst führten Pfarrer Sam Lee und Pfarrer Alexander Brückmann, der auch die Predigt hielt. Dabei rief er die Christen dazu auf, sich im Geiste Gottes am Dialog in der

Gesellschaft zu beteiligen. Die Schriftlesung übernahm Bürgermeister Alexander Immisch, die Fürbitten sprachen der stellvertretende Stadtverordnetenvorsteher Thomas Mann, der Erste Stadtrat Thomas Milkowitsch und die Mitglieder des Ökumenischen Arbeitskreises Eric Kpaleta, Jörg Neumeyer und Rosi Langendorf. Sechs Bläser aus dem Bläserkreis der Limesgemeinde unter der Leitung von Reinhard Warnke begleiteten den Gottesdienst musikalisch. Die Kollekte in Höhe von 760 Euro soll der Schwalbacher Tafel zu Gute kommen.

IG Fernwärme stellt sieben Forderungen

Schwalbach (sz). Die Interessengemeinschaft (IG) Fernwärme bedauert, dass es nach einer Mehrheitsentscheidung des Stadtparlaments bei der Fernwärmeversorgung nun nicht zu Verhandlungen über ein Gemeinschaftsunternehmen mit der Stadt kommen wird. „Damit ist die beste Option zu einer nachhaltigen Lösung erst einmal vom Tisch. Es wird wohl zu einem zeitlich befristeten Vertrag mit einem Versorgungsunternehmen kommen“, fürchtet die IG Fernwärme in einer Pressemitteilung.

Der immer noch gültige Fernwärmevertrag mit dem Versorger „e.on“ aus dem Jahr 2021 hat dem Unternehmen aus Sicht der IG Fernwärme „über den gesamten Vertragszeitraum sichere Gewinne garantiert und die Fernwärmekunden mit noch nie da gewesenen Nachforderungen konfrontiert“. Der Vertrag mit „e.on“ läuft noch bis Ende 2027. Jetzt komme es darauf an, welche Vertragsbedingungen für einen befristeten Zeitraum danach gewährleistet sein müssen.

Die IG Fernwärme wird ihre Vorstellungen zur künftigen Vertragsgestaltung in einer öffentlichen Informationsveranstaltung am Dienstag, 17. Juni, um 19 Uhr im Bürgerhaus öffentlich darlegen und diskutieren.

Im Einzelnen fordert die IG Fernwärme unter anderem, dass das Leitungsnetz vertraglich nicht vom Heizkraftwerk abgespalten wird. „Überlegungen, das Fernwärmeleitungsnetz dauerhaft auf den derzeitigen Heizwerkbetreiber Süwag zu übertragen, sind rechtlich völlig abwegig und nicht akzeptabel“, sagt Arnold Bernhardt, der Sprecher der Initiative. Das Leitungsnetz gehöre zum Erbbaurecht an dem Heizwerkgrundstück. Ein Heizwerkbetrieb ohne Leitungsnetz sei nicht vorstellbar. „Die Übertragung des Leitungsnetzes würde der Süwag bei jeder Vertragsverhandlung eine überwältigende Stellung verschaffen, führte zu vollständiger Abhängigkeit und ließe

dauerhaft kein gutes Verhandlungsergebnis erwarten.“ Darüber hinaus fordert die IG Fernwärme, dass die aktuelle Preisänderungsklausel korrigiert wird, die aus ihrer Sicht „rechtswidrig“ ist. Ein weiterer Punkt für die künftige Vertragsgestaltung sollte ein glaubwürdiger Transformationsplan sein. Der Einsatz regenerativer Energie sei bisher nicht nachgewiesen, ebenso fehle eine Wirtschaftlichkeitsberechnung für den geplanten Anschluss der Schwalbacher Rechenzentren zur Energiegewinnung. Arnold Bernhardt: „Nachhaltiges Wirtschaften und damit dauerhaft konkurrenzfähige Preise bei einem Vergleich mit anderen Heizformen ist die Voraussetzung für jeden Vertragsabschluss.“

Nicht länger als zehn Jahre

Schließlich fordert die IG Fernwärme die Stadtverordneten auf, nach 2027 ein künftiges Erbbaurecht für den Betreiber nicht länger als für zehn Jahre zu vergeben. Außerdem sollen alle Kundinnen und Kunden vom Anschluss- und Benutzungszwang freigestellt werden, die ihre Häuser ausschließlich mit Wärmepumpen und Solarstrom beheizen und die dafür keine sonstigen Zuschüsse erhalten haben. In den Verhandlungen mit Süwag soll die Stadt nach Meinung der IG Fernwärme auch verlangen, dass eine „gesetzeskonforme Grundpreisberechnung nach Anschlussleistung“ für alle Kunden eingeführt wird. Bisher wird der Grundpreis bei Privatkunden ausschließlich nach der Wohnungsgröße berechnet.

Die letzte Forderung der IG Fernwärme bezieht sich auf den Zeitpunkt der Abrechnungen. Es sei nicht hinnehmbar, dass Mitte 2025 noch Jahresabrechnungen für das Jahr 2022 versandt würden. Die Fernwärmekunden müssten spätestens im Februar des Folgejahres ihre Jahresabrechnungen erhalten.

Mitteilungen aus dem Rathaus



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG No 40/2025

1. Öffentliche Ausschreibung VOB/A

2. Ersatzneubau einer Tribünenanlage mit Schallschutzmaßnahmen und angrenzendem Funktionsgebäude sowie die Errichtung von Lagerflächen am Limesstadion in Schwalbach am Taunus
Dachabdichtungs- und Dachdeckungsarbeiten

3. Auftraggeber:
Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus
Marktplatz 1-2
65824 Schwalbach am Taunus
E-Mail: vergaben@proprojekt.de

4. HAD-Referenz-Nr.: 28/7342
Vergabenummer/Aktenzeichen: LS-03/2025_VE07

5. Ausführungsfristen:
- Leistungsbeginn: 07.10.2025
- Leistungsende: 08.12.2025

6. Submissionstermin: 04.07.2025, 10:00 Uhr

7. Angaben zum elektronischen Vergabeverfahren und zur Ver- und Entschlüsselung der Unterlagen:
Zugelassene Angebotsabgabe
[x] elektronisch
[x] in Textform
[x] mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel
[x] mit qualifizierter/m Signatur/Siegel
[] schriftlich

8. Art des Auftrags: Ausführung von Bauleistungen

9. Ort der Ausführung:
Limesstadion Wilhelm-Leuschner-Straße,
65824 Schwalbach am Taunus
NUTS-Code: DE7 HESSEN

10. Art und Umfang der Leistungen:

Der Magistrat der Stadt Schwalbach plant einen Ersatzneubau einer Tribünenanlage mit Schallschutzmaßnahmen und angrenzendem Funktionsgebäude sowie die Errichtung von Lagerflächen am Limes Stadion.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind die für das Bauvorhaben erforderlichen **Dachabdichtungs- und Dachdeckungsarbeiten**.

11. a) Auf der Vergabeplattform der Hessischen Ausschreibungsdatenbank (HAD) ist das Herunterladen von Vergabeunterlagen kostenlos möglich.

Vergabeunterlagen werden elektronisch zur Verfügung gestellt unter:

[<https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL65SN7/documents>]

[<https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL65SN7/documents>]

Nachforderung

Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden nachgefordert.

b) Download der Verdingungsunterlagen: ab 03.06.2025

12. a) **Anschrift, an die die Angebote zu richten/übermitteln sind**
elektronisch:

[<https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL65SN7/documents>]
[<https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YL65SN7/documents>]

b) Angebote sind in Deutsch einzureichen.

c) Aufteilung in Lose: nein

d) Nebenangebote sind nicht zugelassen.

e) Mehrere Hauptangebote sind nicht zugelassen.

f) **Zuschlagskriterium:** niedrigster Preis

g) **geforderte Sicherheiten:**

- Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B)

- Sicherheitsleistung für Mängelansprüche

13. Eröffnung der Angebote:

04. Juli 2025, 10:00 Uhr.

14. Die Zuschlags- und Bindefrist endet am **02.08.2025**.

Für die Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen ist das Regierungspräsidium Darmstadt, Luisenplatz 2, 64283 Darmstadt, zuständig.

15. Beurteilung der Eignung: Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (gem. FB 124 VHB)

- Angaben des Umsatzes der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre

- Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

- Eigenerklärung, dass in den letzten 5 Kalenderjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt habe/haben

- Eigenerklärung, dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen.

- Eigenerklärung, dass der Bieter seinen gesetzlichen Verpflichtungen gegenüber der zuständigen Finanzverwaltung und der Sozialversicherung sowie seinen gesetzlichen Verpflichtungen zur Zahlung der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern restlos nachgekommen ist

- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

- Angaben, dass keine Gründe für einen Ausschluss vom Vergabeverfahren vorliegen

- Angabe zu Berufsverboten oder Gewerbeuntersagung

- Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation

- Eigenerklärung gem. Runderlass über den „Ausschluss von

Bewerbern und Bietern wegen schwerer Verfehlungen,

die ihre Zuverlässigkeit in Frage stellen“ in der Fassung vom 23. Oktober 2020 (StAnz 48/2020 S. 1216) oder nach § 18 Abs. 3 HVTG

- Eigenerklärung bezüglich Steuerabzugs bei Bauleistungen
- Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn (HVTG)

Geforderte Eignungsnachweise die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

16. Sonstige Angaben:

Unternehmen ohne Registrierung müssen sich eigenverantwortlich auf der angegebenen Internetseite zum aktuellen Stand des Vergabeverfahrens informieren (Holschuld). Tun sie das nicht regelmäßig, tragen sie das Risiko, eine Information zu verpassen und ein Angebot auf der Grundlage veralteter Vergabeunterlagen zu erstellen und daraufhin auf Grund fehlerhafter Unterlagen vom Verfahren ausgeschlossen zu werden.

Seit dem 18. Oktober 2018 ist die elektronische Angebotsabgabe bei öffentlichen Auftraggebern verbindlich vorgeschrieben! Bekanntmachungs-ID: CXP4YL65SN7

Schwalbach am Taunus, den 03. Juni 2025
Der Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus
Alexander Immisch, Bürgermeister

Die nächsten Sitzungen

Die nächsten Sitzungstermine sind (vorbehaltlich kurzfristiger Änderungen):

- **Donnerstag, 12. Juni:** öffentliche Sitzung des **Haupt- und Finanzausschuss** um 19.30 Uhr im Raum 9+10 im Bürgerhaus
- **Dienstag, 24. Juni:** öffentliche Sitzung des **Kinderparlaments** um 15 Uhr im Raum 9+10 im Bürgerhaus
- **Donnerstag, 26. Juni:** öffentliche Sitzung der **Stadtverordnetenversammlung** um 19.30 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus.
- **Mittwoch, 2. Juli:** öffentliche Sitzung des **Jugendparlaments** um 18.30 Uhr im Raum 7+8 im Bürgerhaus

Die öffentlichen Bekanntmachungen mit den Tagesordnungen der Sitzungen finden Sie spätestens drei Tage vor den Terminen unter <https://www.schwalbach.de/bekanntmachungen.htm>. Oder scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den QR-Code rechts.



Schwalbacher Spitzen

Mahnmal für Bürgerbeteiligung

von Mathias Schlosser



Die wenigen Menschen, die ab dem kommenden Frühjahr auf der neuen Tribüne im Limesstadion Platz nehmen werden, sollten das mit Andacht tun. Denn jeder der harten Sitzplätze wird dann fast 5.000 Euro gekostet haben. Die wenigsten dürften derart edles Gestühl im Garten haben, auch wenn der Regenschutz im Stadion inklusive ist. Die neue Tribüne, für die gerade nach fast zehn Jahren Streit- und Planungszeit die Bau-

arbeiten begonnen haben, ist ein Mahnmal dafür, wie Bürgerbeteiligung nicht verlaufen sollte. Denn unterm Strich kostet es die Stadt jetzt einen siebenstelligen Betrag, dass sie die Sorgen und Beschwerden der Anwohnerinnen und Anwohner aus dem Westring nicht ernst genommen hat. So wurde die Lärmschutz-Dose der Pandorra geöffnet und am Ende blieb nichts anderes übrig als eine teure, 100 Meter lange Überdachung zu bauen, die eigentlich niemand braucht. Jetzt sollten wir aber das Beste aus dem Schlechten machen und die bald sehr gut ausgestattete Anlage auch ordentlich nutzen. Das gilt für Leichtathletik-Veranstaltungen der TG Schwalbach genauso wie für andere interessante Sport-Wettbewerbe oder aber auch für neue Ideen jenseits des Sports.



Gut angenommen wurde das Angebot der Fahrrad-Codierung. Foto: Stadt Schwalbach

Ein Tag rund um das Radfahren

Schwalbach (sz). Gute Stimmung herrschte beim diesjährigen Fahrradaktionstag am 24. Mai auf dem Marktplatz. Zum zweiten Mal organisierte die Stadt gemeinsam mit der ADFC-Ortsgruppe Eschborn/Schwalbach ein abwechslungsreiches Programm mit Infoständen und Mitmachaktionen rund um das Fahrrad. „Es ist schön zu sehen, dass immer mehr Menschen die Vorteile des Fahrradfahrens zu schätzen wissen – sei es als nachhaltiges Verkehrsmittel, zur Förderung der eigenen Gesundheit oder einfach zur Begegnung mit anderen“, sagte Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch. Den Besucherinnen und Besuchern wurde ein geboten: Wer mit dem eigenen Fahrrad kam, konnte auf dem ADFC-Parcours seine Geschicklichkeit testen und den sicheren Umgang mit dem Rad trainieren. Ein Höhepunkt

war das vom ADFC mitgebrachte E-Lastenrad, das auf dem Marktplatz ausprobiert werden konnte. Auch Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch nutzte die Gelegenheit zur Probefahrt. „Das war eine echte Erfahrung – überraschend bequem, wendig und ein tolles Beispiel dafür, wie moderne Fahrradmobilität auch mit Gepäck funktioniert. Ich kann mir gut vorstellen, dass so ein Rad eine echte Alternative für viele Fahrten sein kann“, sagte Thomas Milkowitsch nach der Fahrt. Für die Kleinsten gab es einen betreuten Fahrzeugparcours mit Bobbycars, Laufrädern und Kettcars – bereitgestellt von den städtischen Kindertagesstätten „Kinderkiste“ und der Kita im EVIM-Seniorenzentrum sowie aus dem Spielgerätepool des Main-Taunus-Kreises. Die Stadtbücherei ergänzte das Angebot mit einer Bastelaktion für Kinder und einem Büchertisch rund ums Radfahren. Gemeinsam mit den Ausmalbildern des Kunstkreises und der „Pimp your bike“-Station der Arbeitsgemeinschaft Nahmobilität Hessen entstand ein vielfältiges Kreativangebot.

Einen großen Andrang verzeichnete auch der Fahrrad-Codierservice des ADFC zur Diebstahlprävention sowie der begleitende Infostand mit Beratung, Kartenmaterial und Tourenprogrammen. Wer beim ADFC-Fahrradbar „Von privat an privat“ fündig wurde, konnte sein neues Rad direkt vor Ort bei der Fahrradwerkstatt überprüfen lassen. Kleinere Reparaturen wurden mit fachkundiger Unterstützung des Eschborner Repair Cafés durchgeführt.

Auch für das leibliche Wohl war gesorgt: Der Reitclub Schwalbach bot Getränke an, Pro Musica versorgte die Gäste mit Kaffee und Kuchen, und der Seniorenbeirat kümmerte sich um Herzhaftes vom Grill.

„Ich freue mich über das große Engagement der zahlreichen Vereine und Institutionen, die unseren Fahrradaktionstag unterstützt und so zu einem vollen Erfolg beigetragen haben“, bedankte sich auch die Mobilitätsbeauftragte der Stadt, Daniela Wolf.



Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch (rechts) ließ sich von Jürgen Ahl vom ADFC das E-Lastenrad zeigen, das der Verein mitgebracht hatte. Foto: Stadt Schwalbach

Feuerwehreute öffnen Türen

Schwalbach (sz). Gleich mehrere Türen musste die Schwalbacher Feuerwehr in der vergangenen Woche öffnen. Am Montag, 2. Juni, wurden die Einsatzkräfte gegen 10.40 Uhr an den Marktplatz alarmiert, wo eine hilflose Person in einer Wohnung gemeldet worden war. Die Feuerwehreute konnten die Tür gewaltfrei öffnen und den Rettungsdienst hereinlassen. Im weiteren Verlauf wurde der Rettungsdienst noch beim Transport des Patienten zum Rettungswagen unterstützt. Am Nachmittag des selben Tags ging es dann in die Rheinlandstraße. Anwohner hatten dort aus einer verschlossenen Wohnung Hilferufe wahrgenommen. Auch dort öffnete die Feuerwehr die Tür und verschaffte dem Rettungsdienst Zugang. Nicht eingreifen mussten die Einsatzkräfte dagegen am Freitag in der Friedrich-Ebert-Straße. Dort öffnete eine vermeintlich hilflose Person doch noch selbstständig die Wohnungstür.

Samstag Flohmarkt auf dem Marktplatz

Schwalbach (sz). Am Samstag, 14. Juni, findet in der Zeit von 9 bis 14 Uhr der dritte Flohmarkt der Saison auf dem Marktplatz in Schwalbach statt. Der Aufbau für private Anbieter – gewerbliche Händler sind ausgeschlossen – ist ab 7 Uhr gestattet. Die Standgebühr in Höhe von fünf Euro wird im Laufe des Vormittags vom Marktmeister vor Ort eingenommen. Deshalb ist eine Anmeldung nicht notwendig. Alle Anbieter werden gebeten, ihre Fahrzeuge im Parkdeck unter dem Marktplatz abzustellen und nicht den „REWE-Parkplatz“ zu benutzen. Das Parkdeck ist an allen Flohmarkttagen in der Zeit von 7 bis 14 Uhr kostenfrei.

Sprechstunde beim Ersten Stadtrat

Schwalbach (sz). Erster Stadtrat und Kämmerer Thomas Milkowitsch lädt am Mittwoch, 18. Juni, von 16 bis 18 Uhr zu seiner nächsten Sprechstunde ein. Um Wartezeiten zu vermeiden, wird eine Anmeldung per E-Mail an ersterstadtrat@schwalbach.de oder telefonisch unter der Nummer 06196-804104 empfohlen.

• EINLADUNG zur MEDITATION •
Frau Kumar vom Pflegedienst Schwalbach hat einen indischen Guru zu Gast und bietet eine geführte Meditation an.
Wann: Freitag, 13. Juni um 13.00 Uhr / Dauer ca. 1 Std.
Wo: Marktplatz 17, Pflegedienst Schwalbach
Die Teilnahme ist kostenlos. Jeder kann teilnehmen. Anmeldung nicht erforderlich.

MITSUBISHI MOTORS
autohaus Schwalbach ...mehr als Autos
Ostring 2 | Limes · 65824 Schwalbach
Tel. 06196 | 3001 · www.auto-schwalbach.de

Anzeige

A-WISSEN

Dan Eische-Otte
Apotheker

Botox? Babybotox?

Botox gilt für manche als Wunderwaffe gegen Falten. Aber woher kommt der Begriff? Er ist abgeleitet von der lebensbedrohlichen Vergiftung Botulismus, die durch den Verzehr von Gammelfleisch ausgelöst wird. Bestimmte Bakterien bilden eines der stärksten dem Menschen bekannten Gifte. Diese Botulinumtoxine greifen an den Nerven an und sorgen für eine Muskellähmung. Diesen Effekt hat man sich in der Kosmetik zu Nutzen gemacht. In hochverdünnter Form wird es dort in den Muskel gespritzt, wo Falten sind oder sich bilden. Aus Hollywood bekannt ist es heute auch in Deutschland keine Seltenheit mehr. Immer jüngere Menschen greifen zu, um erst gar keine Falten zu bekommen. „Babybotox“ bezieht sich auf eine Mini-Dosis, klingt aber auch ironisch wegen des jungen Alters vieler der Nutzer. Aber es gibt auch einen medizinischen Einsatz, denn Botox kann die Häufigkeit von Migräne-Attacken reduzieren und wird auch bei Blasenstörungen oder chronischen Schmerzen eingesetzt. Diskutiert wird, ob auch Patienten mit Depressionen davon profitieren, wenn eine Reduktion der Zornesfalten für einen neutraleren Gesichtsausdruck sorgt. Der Botox-Effekt hält etwa drei Monate an. Es ist ein verschreibungspflichtiges Arzneimittel und sollte nur durch qualifiziertes Personal angewendet werden um Risiken zu minimieren.

E-Rezepte aus der Region am gleichen Tag geliefert bekommen: Einfach apothekeprime als App herunterladen, Gesundheitskarte an das Handy halten und wir kümmern uns umgehend um die Belieferung! Bleib daheim mit Apotheke prime. Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter 06171 9161 444.

Ihr Dan Eische-Otte
Apotheker

Der neue Podcast:
www.apothekeprime.de/podcast

apotheken prime

Central Apotheke
Inhaber:
Apotheker Marc Schrott e.K.
Bahnstraße 51
61449 Steinbach

fössur

Knieschmerzen? Nein danke!

Wer sich von seinen Knieschmerzen nicht ausbremsen lassen möchte, ist eingeladen, die Unloader One® X unverbindlich zu testen. Durch die Knieorthese wird das Knie entlastet, stabilisiert und gestärkt. So können Betroffene wieder **schmerzfrei** aktiv sein.

Dauerhafte Knieschmerzen
Sie haben Knieschmerzen beim Gehen, Treppensteigen, Aufstehen oder nachts? Chronische Knieschmerzen weisen auf eine Arthrose hin. Dabei wird die schützende Knorpelschicht immer dünner und die Knochen reiben schmerzhaft aneinander. An dieser Ursache setzt die Knieorthese an. Sie öffnet den Gelenkspalt, damit die Gelenkflächen nicht mehr aneinander reiben.

Aktiv und mobil
Durch ein aktives Leben können Sie das Fortschreiten der Kniearthrose hinauszögern und operative Eingriffe vermeiden. Orthesen sind leicht, komfortabel und stören bei Bewegungen nicht. Sie entlasten das Gelenk und ermöglichen eine schmerzfreie Bewegung. Orthesen werden durch den Arzt verschrieben. Nach der Verordnung einer Orthese wird diese im Sanitätshaus individuell angepasst.

Orthesen-Testtage
Die Unloader One® X Knieorthese können Sie bei uns im Haus unverbindlich ausprobieren und sich von der schmerzlindernden Wirkung überzeugen. Unsere Experten beraten Betroffene und geben Tipps zur Kniegesundheit und zu Arthrose-Hilfsmitteln.

Gutschein

Jetzt kostenlose Knieorthese testen.
23. – 27.06.2025 Anmeldung: +49 6172 677216

rosenkrantz scherer Ihr Sanitätshaus | **Unloader One® X Unbedingt!**

Rosenkrantz Scherer
Zeppelinstr. 24
61352 Bad Homburg
www.scherer-portal.de

Quelle: www.ossur.com/de-de/Quellenverzeichnis-Entlastungsorthesen

Telefonservice

A

Augenoptik

Optik Knauer e.K.
Brillen und Kontaktlinsen
Bad Soden, Clausstraße 25
Tel. 06196 / 2 67 30
www.optik-knauer.de

Auto-Gutachten

Ing.-Büro Wünscher
Geprüfte Kfz.-Sachverständige
Schaden-Gutachten,
Unfall-Rekonstruktion
Adolf-Damaschke-Straße 19
Tel. 1605
Mobil 0177 / 2 14 84 96

Autohäuser

Autohaus Schwalbach GmbH
Mitsubishi-Vertragshändler
Mazda-Service
Neu und Gebrauchtwagen
Tel. 3001
Fax 06196 / 88 17 42 0
www.autohaus-schwalbach.de

Autohaus Ziplinski GmbH

Renault-Vertragshändler
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosseriearbeiten, Lack- und Glasschäden
Hardtbergstraße 37a
Tel. 1054
Renaultziplinski@aol.com

KFZ-Technik Autohaus Schulz

Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!
65824 Schwalbach,
Sulzbacher Straße 43
Tel. 8 52 70

Änderungsschneiderei

C. Yanboludan
Meisterbetrieb
Reparaturen Damen- und Herrengarderobe,
auch für große Betriebe, Hotels, Krankenhäuser und Pflegeheime
Marktplatz 9
Tel. 9 53 95 66

B

Buchhaltung

Klewe Verwaltung und Beratung
Finanz- und Lohnbuchhaltung,
Datenerfassung, Büro-Organisation
Tel. 06196/50 36 40
Fax 50 36 42
www.klewe.com

C

Computer

Complete GmbH
Beratung, PC-Installation, Virenbeseitigung, IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für Senioren
Tel. 069 / 34 81 24 45
info@complete-gmbh.com
www.complete-gmbh.com

D

Dachdecker

FS Bedachungen GmbH
Dachdeckerarbeiten aller Art
Altkönigsstraße 1a,
Tel. 06196 / 52 48 933
dachbau-schrader@t-online.de

E

Elektroinstallationen

Elektro-Albat
Planung und Elektroanlagenbau, Kundendienst und Elektrogeräte, Kabelfernsehen, Satellitenanlagen - Bahnstraße 8
Tel. 8 51 02

Elektro-Kollmann

Anlagenbau, Reparaturen, Antennenbau, Elektrogeräte
Tel. 13 74

Karsten Schmiegel Elektrotechnik

EIB-Bussysteme, Antennenbau, Elektroreparaturen, 24h-Service
Tel. 88 82 27

Energieberatung

eta-Plus Energieberatung
Energet. Altbauanierung, Energieausweise, Baubegleitung, Schimmelanalyse
Tel. 06196 / 5 24 12 15
Fax 06196 / 5 24 12 13
info@eta-plus.de
www.eta-plus.de

Essen auf Rädern

Menüservice apetito AG
im Auftrag von „Deutsches Rotes Kreuz - Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“
Tel. 0 61 92 / 20 77 30
Fax 05971 / 80 20 80 55

F

Fahrschulen

Fahrschule Stefan Meister
65824 Schwalbach/Ts., Schulstraße 1
Anmeldung: Di. u. Do. von 18-19 Uhr
Tel. 06196 / 36 44
oder 06196 / 7 11 33
www.fahrschule-meister.de

FahrService

FahrService Taunus
Orts- & Fernfahrten, Flughafen- & Bahnhofstransfer, Pünktlich, zuverlässig, sicher, 24/7
Tel. 06196 / 95 29 191
FahrService-Taunus@web.de

Fernsehservice

Multi-Media Hilb
Fernsehservice, Beratung u. Reparaturen
Servicenummer 0172 / 149 2243
Multi-media-hilb@t-online.de

Fußpflege

Dolores Lopez
Mobile Fußpflege
Tel. 0151 / 56 3375 55
und 069 / 58 20 86

Silkes Kosmetikstübchen

und medizinische Fußpflege
- 25 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach
Tel. 0173 / 4 30 21 12

G

Garten- & Landschaftsbau

Cheikhi Gartenservice
Gartenpflege, Baumfällungen,
Pflaster- und Zaunarbeiten, Winterdienst,
Gartengestaltung
Tel. 06196 / 5 24 11 75
mobil 0178 / 44 35 605
cheikhi@hotmail.de

Gartenbau Uwe Scherer

Gartenpflege, Planung, Neuanlage,
Pflasterarbeiten
Tel. 06196 / 53 31 04
info@gartenbauscherer.com

Glasereien

Glaserei Schneider & Gleiser GbR
Verglasungen, Fenster, Rollläden,
Duschcabinen, Spiegel nach Maß
Gartenstraße 19
Tel. 06196/8 67 98
Fax 8 19 35
info@glaserei-sg.de

Immobilien

Adler Immobilien
Verkauf, Vermietung, Bewertung
Messer-Platz 1,
65812 Bad Soden
Tel. 06196/560 960
www.adler-immobilien.de

CAMIKO Immobilien u. Hausverwaltungen

65936 Frankfurt a. M.
Sossenheimer Riedstraße 16b
Termine nach Vereinbarung
Tel. 0151 / 41 62 61 21
info@camiko-immo.de

Christoph Samitz Immobilien

Ihr Immobilienmakler vor Ort
Tel. 06196 / 4 37 78
Fax 06196 / 4 37 30
www.csimakler.de

EVERNEST GmbH / Olga Maier

Premium-Immobilienmaklerin aus
Schwalbach. Professionelle, kostenlose
Bewertung und Verkauf.
Modern, persönlich, zuverlässig, schnell
Tel. 0179 / 54 69 667
Olga.Maier@evernest.com
www.evernest.com

G&K Immobilienberatungs GmbH

Verkauf, Vermietung, Beratung
Hauptstraße 22,
65843 Sulzbach
Tel. 06196 / 76 77 49
info@guk-immo.de
www.immobilien-machen-freude.de

Haus & Grund Sossenheim

Umfassende Beratung rund um Ihre
Immobilie
Tel. 069 / 78 80 01 20
Fax 069 / 34 05 89 43
h.j.langer@t-online.de
www.hug-sossenheim.de

Manfred Kuhfuß

IVD - Vermietung - Verkauf - Verwaltung
Tel. 069 / 3 14 02 60
www.kuhfuss.de

Installationen/Isolierung

Kai-Uwe Abel

Meisterbetrieb - Heizungs-,
Gas- und Wasserinstallationen,
Solar- und Wasseraufbereitungsanlagen,
Wartung und Kundendienst
Tel. 06196 / 56 81 18
Fax 56 81 01
uweabel@aol.com

Anton Benedick

Meisterbetrieb - Heizung-, Sanitär-, Gas-
und Wasserinstallation, Kundendienst,
Wartung, Notdienst
Tel. 06196 / 8 28 55
Fax 8 45 64
www.benedick.de

Fortsetzung „Installation/Isolierung“

bht Bäder & Haustechnik GmbH

Meisterbetrieb - Sanitär, Heizung,
Fliesen, Elektro mit Wartung, Reparatur
und Bäder komplett
Tel. 06196 / 56 86 31
Fax 56 86 30
www.bht-eschborn.de

Freund GmbH

Heizung, Sanitär, Spenglerei, Dachrinnen-
service - Schwalbach, Am Brater 1
Tel. 06196 / 7 66 60 10
Fax 06196 / 7 66 60 19

Ott-Haustechnik

Meisterbetrieb - Heizung, Solar, Sanitär,
komplette Bäder, Spenglerei, Kunden-
dienst, Notdienst, Wartung
Tel. 06196 / 8 51 55
Fax 06196 / 8 67 18
ott.haustechnik@t-online.de

Schwalbacher Zeitung
im Internet:
www.taunus-nachrichten.de

K

Kanalreinigung

Kanal Fay
Rohrreinigungs-Service GmbH, 24-Stunden-
Service, Kanalsanierung, Gruben- und
Fettabscheiderentleerung
Adolf-Damaschke-Straße 12, Schwalbach
Tel. 06196 / 8 89 70

Kosmetik- & Nagelstudios

Silkes Kosmetikstübchen
und medizinische Fußpflege
- 25 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach
Tel. 0173 / 4 30 21 12

M

Maler & Tapezierer

Malermeister Thomas Scheel
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, kreative
Wandgestaltung, Fassadengestaltung,
Trockenbau-/Verputz-/Wärmedämmarbeiten,
Fußbodenbeläge, Gerüstbau
Tel. 06196 / 2 02 43 38
Mobil 0177 / 3 11 77 02

Markisen

Markisen-Ostern
Friedrich-Stoltze-Straße 4a
Tel. 06196 / 8 13 10

Möbel

Möbel-Sachs GmbH
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen,
Einrichtungs-Studio, Schreinermeister-
und Parkettlegemeisterbetrieb
Berliner Straße 29
Tel. 06196 / 8 60 31 + 32
Fax 8 60 37
info@moebel-sachs.de

Musikschulen

Jugendmusikschule 1976 e. V.
Schwalbach,
Marktplatz 9
Tel. 06196 / 8 24 70
www.jugendmusikschule1976.de

Musikschule Taunus

Öffentliche Musikschule im VDM,
Unterricht an der
Geschwister-Scholl-Schule
Tel. 06173 / 6 61 10 + 64 00 34
www.musikschule-taunus.de
info@musikschule-taunus.de

P

Pflegedienste

Mobiles Pflegeteam Schwalbach
Anela Jovanovic
Am Sulzbacher Pfad 1
Tel. 06196 / 88 34 599
Mobil 0172 / 10 30 194

Ökumenische Diakoniestation

Eschborn/Schwalbach
Essen auf Rädern,
individuelle Hilfe, Pflege, Beratung in
Ihrem Zuhause
Tel. 06196 / 9 54 75-0

Sozialzentrum

Eschborn und Schwalbach
Familien-, Kranken-, Alten-, Tagespflege
24-Stunden-Pflege,
ambulante Pflege
Tel. 06196 / 76 76 040
und 06173 / 64 00 36

Psychologische Beratung

Jödis Weisflog
Unterstützung in Krisensituationen,
Entscheidungsfindung,
Burnout-Prävention,
Persönlichkeitsentwicklung
(keine Psychotherapie)
Tel. 01573 / 67 90 456
mail@joerdis-weisflog.de
www.joerdis-weisflog.de

R

Raumausstattung

Raumausstattung Eisenbrandt
Polsterei, Gardinen, Bodenbeläge,
Sonnenschutz, Insektenschutz
Tel. 06196 / 4 26 18
Fax 06196 / 48 34 22

Möchten Sie eine Anzeige schalten?

Unser Medienberater unterstützt
Sie gerne dabei:
Rolf Hörner,
Tel. 06171 6288-14,
r.hoerner@hochtaunusverlag.de

Rechtsanwälte

Eschborn Rechtsanwälte
Claudia Eschborn und Jochen Zehnter
65760 Eschborn,
Hauptstraße 332
Tel. 06173 / 93 98 760
www.eschborn-rechtsanwaelte.de

Fortsetzung „Rechtsanwälte“

Kellersmann Rechtsanwälte

Fabian Kellersmann - Rechtsanwalt und
Notar, Egon Kellersmann - Rechtsanwalt,
Notar a. D.
Schulstraße 6
Tel. 06196 / 8 10 96
Fax 06196 / 36 42

Enrico Straka Rechtsanwalt

Tel. 06196 / 84 84 73
Mobil/WhatsApp/Signal 0170 / 9052368
E-Mail:
ra-straka@rechtsanwalt-straka.de
Web: www.rechtsanwalt-straka.de

Reisebüros

Reisebüro Kopp Lufthansa City Center

Jede Reise, alle Airlines,
jeder Veranstalter zur tagesaktuellen
Best-Preis-Garantie,
DB-Fahrkarten
Marktplatz 36
Tel. 06196/8 89 89-60
www.komm-reisen.de

Selected Travel Reisecafé

Touristik, Firmendienst
Schwalbach, Schulstraße 14
Tel. 06196/88 400 33
Fax 06196/88 400 37
dirk.kattendick@selectedtravel.de
www.selectedtravel.de

Rollläden

Alfred Müller KG

Fenster, Türen, Sonnenschutz
Taanusstraße 7
Tel. 06196 / 14 83

S

Schlossereien

Roger & Scheu Metallbau GmbH

Treppenanlagen, Fenstergitter,
Geländer, Toranlagen, Kunstschmiede
65843 Sulzbach,
Wiesenstraße 10
Tel. 06196 / 75 93 96
www.rogerscheu.de

Schuhmacher

Eishout

Schuhmacherei, Schlüssel-Notdienst,
Reinigungsannahme
Sulzbach, Hauptstraße 27
Tel. 06196 / 7 39 55
Mobil 0171 / 400 54 99
www.schuhmacherei-sulzbach.de

Sprachschulen

TS-Lingua GmbH

Deutsch, Englisch, Spanisch
für Erwachsene, Jugendliche und Kinder,
Gruppen und Einzelkurse
65824 Schwalbach,
Am Kronberger Hang 2
Tel. 06196 / 9 53 42-20
info@taunus-lingua.de

Steuerberatung

Basten GmbH Steuerberatung

Grundsteuerbewertung 2022
65843 Sulzbach, Im Haindell 1
Tel. 06196 / 50 02 16
Fax 06196 / 50 02 50
joachim.basten@datevnet.de
www.basten.de

Dietrich M. Reimann

65824 Schwalbach,
Berliner Straße 27
Tel. 06196 / 50 38 20
Fax 06196 / 8 26 78
info@steuerberater-reimann.de

T

Taxiruf & Fahrdienste

Michael Volland

Nah- und Fernfahrten,
Flughafentransfer
Tel. 06196 / 8 20 80
volland@email.de

Telefonservice

Unsere preiswerte Dauerwerbung in

**Sulzbacher
Anzeiger**

**Schwalbacher
Zeitung**

Sie wollen auch mitmachen?

Ansprechpartner: Rolf Hörner, Telefon 06171/62 88 14 • r.hoerner@hochtaunusverlag.de



Bürgermeister Alexander Immisch, Dimitrios Karoustas von der Firma „BraCom“ sowie Martina Wilde und Knut Wichmann von der „Deutschen GigaNetz“ (von links) starteten am Hauptverteiler offiziell den zweiten Bauabschnitt.
Foto: Deutsche GigaNetz

Glasfaserausbau schreitet voran

Schwalbach (sz). Die „Deutsche GigaNetz GmbH“ treibt den Ausbau des Glasfasernetzes in Schwalbach weiter voran. Die Bauarbeiten im ersten Bauabschnitt entlang der Leitungs-Trasse Richtung Kronberg sind bereits im Frühjahr angelaufen. Mehr als acht Kilometer Trasse zum Hauptverteiler wurden nach Angaben des Unternehmens fertiggestellt. So wurde der Hauptverteiler bereits Ende Mai in Betrieb genommen. Nach und nach werden nun die Aktivierungen der Hausanschlüsse entlang dieser Haupt-Trasse mit den Bewohnerinnen und Bewohnern terminiert, was aktuell 176 Hausanschlüsse betrifft. Im Rahmen eines offiziellen Termins mit allen Projektbeteiligten wurde nun auch der nächste Bauabschnitt offiziell gestartet, um weitere Teile Schwalbachs mit dem hochmodernen Glasfasernetz auszustatten.

Bürgermeister Alexander Immisch erklärte: „Mit dem Fortgang des Glasfaserausbau schlagen wir ein weiteres Kapitel in der digitalen Zukunft unserer Stadt auf. Eine leistungsfähige Internetanbindung ist heute genauso wichtig wie eine gute Verkehrsanbindung oder zuverlässige Energieversorgung.“ Glasfaser bedeutet nicht nur schnelleres Surfen, sondern mehr Lebensqualität, attraktive Standortbedingungen für Unternehmen und moderne Bildung. Die Arbeiten im zweiten Bauabschnitt übernimmt erneut die Firma „BraCom“. Insgesamt sind in

Schwalbach 31,5 Kilometer Glasfaser-Trasse geplant. In einigen Straßen haben nach Angaben der „Deutschen GigaNetz“ bereits vorbereitende Hausbegehungen zur Anbindung der Grundstücke begonnen. Für einige Bereiche rund um den Marktplatz hat sich das Unternehmen wegen einer bisher geringen Nachfrage bisher dagegen entschieden, Glasfaserkabel zu verlegen. Die „Deutsche GigaNetz“ bittet um Verständnis und ruft alle Anwohnerinnen und Anwohner weiterhin zur aktiven Entscheidung für einen Glasfaseranschluss auf. Eine Übersicht über alle aktuellen und geplanten Bauabschnitte ist unter deutsche-giganetz.de/schwalbach im Internet abrufbar.

Informationsabend am 2. Juli

Um alle Interessierten umfassend über den Baufortschritt, mögliche Hausanschlüsse sowie verfügbare Tarife zu informieren, lädt die „Deutsche GigaNetz“ am Mittwoch, 2. Juli, zu einem Bauinformationsabend ein. Für Haushalte und Unternehmen in Ausbaugebieten besteht derzeit noch die Möglichkeit, sich einen kostenlosen Hausanschluss zu sichern – solange die Bauarbeiten in der jeweiligen Umgebung noch nicht abgeschlossen sind. „Wer frühzeitig handelt, spart später zusätzliche Anschlusskosten und ist bestens für die digitale Zukunft gerüstet“, heißt es in einer Mitteilung der „Deutschen GigaNetz“.

Termine für den Kalender melden

Schwalbach (sz). Am 3. Juli erscheint der neue Schwalbacher Terminkalender mit allen öffentlichen Terminen für das zweite Halbjahr 2025. Alle Vereine, Kirchen, Firmen und sonstige Institutionen können darin ihre öf-

fentlichen Termine kostenlos bekannt geben. Redaktionsschluss ist am Mittwoch, 18. Juni. Bis dahin müssen alle Termine formlos per E-Mail an redaktion-sz@hochtaunus.de gemeldet sein.

Termine

Donnerstag, 12. Juni: öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschuss um 19.30 Uhr im Raum 9+10 im Bürgerhaus.

Freitag, 13. Juni: Altstadtfest ab 19 Uhr im alten Ortskern.

Samstag, 14. Juni: Flohmarkt von 9 bis 14 Uhr auf dem Marktplatz.

Samstag, 14. Juni: Begegnungscafé um 15 Uhr in der Gemeinschaftsunterkunft am Westring 3.

Samstag, 14. Juni: Altstadtfest ab 15 Uhr im alten Ortskern.

Sonntag, 15. Juni: Führung durch das Arboretum zum Thema „Der Wald im Klimawandel“. Treffpunkt um 14 Uhr am Waldhaus in der Straße „Am Weißen Stein“.

Sonntag, 15. Juni: Klavierabend mit Lee El um 18 Uhr in der Evangelischen Limesgemeinde am Ostring 15.

Montag, 16. Juni: Lesung über den arabischen Feminismus von Claudia Mende um 19 Uhr im Frauentreff am Marktplatz.

Dienstag, 17. Juni: Informationsveranstaltung der IG Fernwärme um 19 Uhr im Bürgerhaus.

Mittwoch, 18. Juni: Treffpunkt Lesestreppe mit einer Überraschungsgeschichte um 15.15 Uhr in der Stadtbücherei.

Mittwoch, 18. Juni: Sprechstunde bei Erstem Stadtrat Thomas Milkowitsch um 16 Uhr im Rathaus.

Mittwoch, 18. Juni: Tanz auf dem Marktplatz mit „Salsa und Mambo“ um 19 Uhr auf dem Marktplatz.

Donnerstag, 19. Juni: Fronleichnamsfest mit Gottesdienst, Prozession und gemütlichem Beisammensein ab 11 Uhr in der Katholischen Gemeinde.

Freitag, 20. Juni: Kräuterführung durch das Arboretum. Treffpunkt um 17 Uhr am Waldhaus in der Straße „Am Weißen Stein“.

Samstag, 21. Juni: Sommerfest des Tierschutzvereins Schwalbach und Frankfurt-West ab 11 Uhr auf dem Gelände des Tierheims in Nied.

Sonntag, 22. Juni: Sommerfest des Tierschutzvereins Schwalbach und Frankfurt-West ab 11 Uhr auf dem Gelände des Tierheims in Nied.

Dienstag, 24. Juni: öffentliche Sitzung des Kinderparlaments um 15 Uhr im Raum 9+10 im Bürgerhaus.

Mittwoch, 25. Juni: Treffpunkt Lesestreppe mit einer Sachgeschichte über Hunde um 15.15 Uhr in der Stadtbücherei.

Mittwoch, 25. Juni: Tanz auf dem Marktplatz mit „Chacha-cha“ um 19 Uhr auf dem Marktplatz.

„Sommer-Leseclub“ der Stadtbücherei

Schwalbach (sz). In den Sommerferien gibt es eine Neuauflage des „Sommer-Leseclubs“ der Stadtbücherei. Mitmachen dürfen alle Schwalbacher Schüler und Schülerinnen, die die erste bis sechste Klasse besuchen. Die Regeln sind einfach: In die Stadtbücherei am Marktplatz gehen, sich kostenlos anmelden, den LesePASS abholen und dann im Laufe der Sommerferien mindestens fünf Bücher aus der Bibliothek ausleihen und lesen. Die Leseerfolge werden im LesePASS gesammelt. Es gibt auch einen Joker: Eines der fünf Bücher darf ein Comic sein. Die ausgefüllten Lese-Pässe können bis zum 6. September in der Bücherei abgegeben werden. Kinder, die

mitmachen, können sich über eine Urkunde und einen kleinen Preis freuen.

Das Lieblingsbuch kann auch gerne anderen „Bücherwürmern“ empfohlen werden. „Gemeinsam wollen wir die spannendsten Geschichten, die lustigsten Bücher und die beste Urlaubslektüre sammeln und als Lese-Tipps in Form von Steckbriefen in der Bücherei aushängen“, erklärt das Team der Schwalbacher Stadtbücherei.

Alle Informationen und die Anmeldung zum Sommerleseclub sowie jede Menge abwechslungsreiche Medien für die Sommerzeit für kleine und große Leser und Leserinnen gibt es in der Stadtbücherei am Marktplatz 15.

Kleines Gemeindefest

Schwalbach (sz). Mit einer Prozession durch die Straßen von Alt-Schwalbach be geht die Katholische Gemeinde am Donnerstag, 19. Juni, das Fronleichnamsfest. Die Prozession schließt sich an den Gottesdienst an, der um 11 Uhr in der St.-Pankratius-Kirche beginnt. Zeitgleich findet im Gemeindehaus in der Taunusstraße ein Kindergottesdienst statt. Nach der Prozession gibt es rund um das Gemeindezentrum ein gemütliches Beisammensein mit Imbiss, Getränken und Kuchenbuffet. Für Kinder werden von 13.30 Uhr bis 15 Uhr Spiele angeboten.

Dokumentarfilm über Heidi Rosenstock

Schwalbach/Frankfurt (sz). Mit Heidi Rosenstock lebt in Schwalbach eine bedeutende Persönlichkeit, die insbesondere in der Evangelische Kirche in Hessen und Nassau (EKHN) als Ehrenamtliche viel bewegt hat. Das hat die EKHN dazu bewegt, einen Dokumentarfilm über Heidi Rosenstock zu drehen. Unter dem Titel „Den Himmel denken. Eine Biologin bewegt die Kirche“ wird dieser Film am Montag, 16. Juni, um 19 Uhr in der Evangelischen Akademie am Römerberg in Frankfurt Premiere haben. Die Veranstaltung ist öffentlich.

Fahrrad aus einer Tiefgarage gestohlen

Schwalbach (sz). Fahrraddiebe hatten es in der Nacht zum vergangenen Donnerstag in der Taunusstraße auf ein hochwertiges Fahrrad abgesehen. Die unbekannt Täter stahlen das schwarze Fahrrad der Marke „Rose“, das sich in einer mit Rolllor gesicherten Tiefgarage befand. Der Wert des Diebesguts beläuft sich nach Angaben der Polizei auf 2.850 Euro. Die Polizei bittet unter der Rufnummer 06196-96950 um Hinweise.

– ANZEIGE –

Unabhängig und bis zu 100 Prozent emissionsfrei heizen



Bis zum 31. Juli 2025 können Immobilienbesitzer beim Kauf einer Wärmepumpe neben der staatlichen Förderung durch den Sommer-Aktionsrabatt der MVV zusätzlich sparen.
Foto: MVV Energie AG

Sommeraktion bis zum 31. Juli 2025:

MVV macht den Umstieg auf klimafreundliche Wärmepumpen besonders attraktiv

Die Energiewende beginnt zu Hause – und rechnet sich im Taunus jetzt besonders. Mit der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) können Immobilienbesitzerinnen und -besitzer beim Einbau einer Wärmepumpe weiterhin bis zu 70 Prozent der Kosten als staatlichen Zuschuss erhalten. Das bedeutet eine finanzielle Unterstützung von bis zu 21.000 Euro für die erste Wohneinheit. Das Mannheimer Energieunternehmen MVV Energie AG, Komplettanbieter für zukunftsorientierte Energielösungen mit Standort in Schwalbach, bietet zusätzlich bis zum 31. Juli 2025 einen Sommer-Aktionsrabatt in Höhe von 1.500 Euro.

Wärmepumpen nutzen hocheffizient Umweltwärme und benötigen lediglich Strom für ihren Betrieb. Das macht unabhängig von Öl und Gas, die absehbar immer teurer werden. Der Umstieg auf eine Wärmepumpe ist aber nicht nur dauerhaft gut fürs Portemonnaie, sondern auch für die Umwelt. Denn wenn der Strom aus erneuerbaren Energien kommt, ist das Heizen 100 Prozent emissionsfrei.

Die Installation einer Luft-Wasser-Wärmepumpe erfolgt ohne großen Aufwand und ist auch in Altbauten möglich. „Wärmepumpen bieten für Hausbesitzer eine hervorragende Möglichkeit, kostensparend und nachhaltig zu heizen“, erklärt MVV-Bereichsleiterin Silvia Fischer. Der Weg zur eigenen Wärmepumpe ist bei MVV unkompliziert. Interessierte können sich kostenfrei und unverbindlich beraten lassen sowie ein persönlich zugeschnittenes Angebot anfordern. Dann kümmert sich MVV um alles Nötige: von der Planung über die fachgerechte Installation bis zur Wartung des Heizungssystems – alles aus einer Hand und aus der Region vom MVV-Standort in Schwalbach im Taunus heraus.

Haben Sie Interesse, Ihre Heizung auf hocheffiziente Wärmepumpen umzustellen? Vereinbaren Sie einen Beratungstermin und profitieren Sie von langfristig niedrigeren Heizkosten. Weitere Informationen und Terminvereinbarung unter www.mvv.de/sommer25 oder telefonisch unter 06196 7859903.

MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

14. bis 20. Juni 2025

<p>Widder 21.3.–20.4.</p> <p>Machen Sie nicht den Fehler: Ihren Partner in einer kleinen Sache zu beschwindeln. Die Notlüge würde rasch ans Licht kommen und die Vertrauensbasis zwischen Ihnen zerstören.</p>	<p>Waage 24.9.–23.10.</p> <p>Sie sind derzeit überaus hektisch: Auch Ihre Kollegen bemerken, dass Sie kaum zur Ruhe kommen. Nehmen Sie sich eine Auszeit, alles andere ist gesundheitsgefährdend.</p>
<p>Stier 21.4.–20.5.</p> <p>Dem offenen Umgang mit einem Thema ist es zu verdanken, dass sich eine Situation entspannt. Zu dieser positiven Entwicklung haben Sie nicht unmaßgeblich beigetragen.</p>	<p>Skorpion 24.10.–22.11.</p> <p>Die Situation ähnelt einem Pulverfass, an dem die Lunte bereits brennt: Wenn Sie jetzt keine Versöhnungsgeste anbieten, kann es leicht zum großen Knall kommen.</p>
<p>Zwilling 21.5.–21.06.</p> <p>Selbst die schwierigsten Aufgaben lösen Sie mit Leichtigkeit. Das spricht sich natürlich im Kollegenkreis herum und man kommt zu Ihnen, um sich Rat zu holen.</p>	<p>Schütze 23.11.–21.12.</p> <p>Etwas mehr Diplomatie wäre durchaus angebracht: Wenn Sie der Gegenseite das Gefühl geben, dass sie bei dieser Sache den Sieg davonträgt, ist Ihr Erfolg vorprogrammiert.</p>
<p>Krebs 22.6.–22.7.</p> <p>Eine Nachricht verbreitet sich schneller als ein Lauffeuer. Die Zurückhaltung, die Sie sich im Umgang mit diesem heiklen Thema verordnet haben, können Sie jetzt beruhigt aufgeben.</p>	<p>Steinbock 22.12.–20.1.</p> <p>Hören Sie gut hin: Was im Small Talk oberflächlich daher gesagt klingt, ist ernster gemeint als Sie glauben. Sie müssen sich auf eine harte Auseinandersetzung vorbereiten.</p>
<p>Löwe 23.7.–23.8.</p> <p>Jeder, der versucht, Ihnen Ihre Prämie streitig zu machen, muss mit scharfer Gegenwehr rechnen. Zeigen Sie den Schmarotzern, dass Sie Ihren Gewinn verteidigen werden.</p>	<p>Wassermann 21.1.–19.2.</p> <p>Schieben Sie Ihre Selbstzweifel endlich an die Seite und zeigen Sie, wie durchsetzungsstark Sie agieren können. Dann wird sich alles ganz rasch zum Guten wenden.</p>
<p>Jungfrau 24.8.–23.9.</p> <p>In dieser Woche könnte es ziemlich hektisch werden: Stellen Sie sich auf Komplikationen ein und vor allem auf längere Wartezeiten. Jetzt ist Ihre Beharrlichkeit gefragt.</p>	<p>Fische 20.2.–20.3.</p> <p>Versuchen Sie herauszufinden, warum sich Ihnen jemand in den Weg stellen will: Vielleicht entdecken Sie dabei sogar, dass er in einigen Dingen gar nicht so Unrecht hat.</p>

Kronberger Lichtspiele
mein Kino...

12. 6. – 18. 6. 2025

Monsieur Aznavour
Do., Fr. + Mi. 20.15 Uhr
So., Mo. + Di. 17.30 Uhr

Der Pinguin meines Lebens
Fr. + Mi. 17.30 Uhr
Sa., So. + Mo. 20.15 Uhr
Di. 20.15 Uhr (Englisch Original)

Weltstricktag: Wunderschöner
Sa. 17.00 Uhr

31. 8. – 17.00 Uhr: André Rieu

Maastricht Konzert 2025 – Eine romantische Walzernacht

www.kronberger-lichtspiele.de
Klimatisiert 06173/7 93 85

Mr. And Mrs.

Es gratulieren:
Mietz, Lilly, Dolly, Maja, Lizzy & Wir.
Alles Gute!
13. Juni 2025

Anzeigen-Hotline (0 61 71) 6 28 8-0
Wir stehen Ihnen mit Rat & Tat zur Seite.



Zwei der jungen Steinkauze wurden vor kurzem beringt. Foto: BUND



Der Steinkauz zählt zu den kleinsten Eulenarten in Deutschland. Foto: BUND

BUND findet Steinkauz-Nachwuchs

Schwalbach/Eschborn (sz). Auf den Streuobstwiesen rund um Schwalbach und Niederhöchststadt gibt es einige Steinkauz-Nisthilfen, die zurzeit von der Ortsgruppe des BUND Schwalbach/Eschborn betreut werden. Bei der Kontrolle der Nistkästen wurde ein Steinkauz mit einigen Jungvögeln gefunden. Zwei davon wurden kürzlich von Michael Orf beringt und dann wieder in ihr Nest gesetzt. Nach etwa zehn Tagen werden die kleinen Wollknäule das Nest verlassen und auf dem Apfelbaum herumklettern. Nach weiteren sieben bis acht Tagen sind sie dann flugfähig. Steinkauze jagen hauptsächlich abends und nachts, wobei man sie gelegentlich auf Ästen, Zaunpfählen oder ähnlichem beim An-

sitzen beobachten kann. Ihre Hauptjagdbeute sind Feldmäuse, aber auch Käfer und Regenwürmer, die sie oft am Boden jagend erbeuten. Der Steinkauz ist eine der kleinsten Eulenarten, die bevorzugt auf Streuobstwiesen und ähnlichem Gelände leben. Wichtig ist das Vorhandensein geeigneter Bruthöhlen, die sie gerne in alten Obstbäumen oder auch Kopfweiden beziehen. Aufgrund des Rückgangs geeigneter Brutmöglichkeiten und niedrig bewachsener Jagdflächen befinden sich der Steinkauz auf der Vorwarnliste der Roten Liste bedrohter Tierarten. Weitere Informationen gibt es unter bundschwalbach-eschborn.de im Internet.

Café zur Begegnung

Schwalbach (sz). Das nächste Begegnungscafé in der Flüchtlingsunterkunft am Westring 3 findet am Samstag, 14. Juni, von 15 bis 17 Uhr statt. Weitere Termine in diesem Jahr sind der 16. August, der 18. Oktober und der 13. Dezember.

Klassik und Jazz

Schwalbach (sz). Am Sonntag, 15. Juni, findet um 18 Uhr in der Evangelischen Limesgemeinde am Ostring 15 ein Klavierabend statt. Die Pianistin und Komponistin Lee El spielt Werke aus Klassik und Jazz. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

IMPRESSUM

Schwalbacher Zeitung
Herausgeber: Hochtaunus Verlag GmbH
Geschäftsführer: Alexander Bommersheim, Markus Echternach
Geschäftsstelle: Vorstadt 20, 61440 Oberursel
Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19
E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de, www.taunus-nachrichten.de
Verlagsleiter: Angelino Caruso
Redaktion: Mathias Schlosser
Telefon 06196 / 848080
E-Mail: redaktion-sz@hochtaunus.de
Redaktionsschluss: Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr (eingesandte Fotos bitte beschriften)
Auflage: 8000 verteilte Exemplare
Erscheinungsweise: Wöchentlich donnerstags erscheinende unabhängige Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach am Taunus
Anzeigenschluss: Dienstag vor Erscheinen, 16 Uhr
Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr für Todesanzeigen.
Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr
Anzeigen- und Beilagenpreise: Preisliste Nr. 30 vom 1. Januar 2025
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstr. 1, 63571 Gelnhausen
Für eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen.

BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält eine Beilage



Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.
- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

Die auflagenstärksten Lokalzeitungen für Ihre Werbung!

- Bad Homburger
- Friedrichsdorfer Woche
- Oberurseler
- Steinbacher Woche
- Kronberger Bote
- Königsteiner Woche
- Kelkheimer Zeitung
- Eschborner Woche
- Schwalbacher Zeitung
- Sulzbacher Anzeiger
- Bad Sodener Woche

DAS WETTER AM WOCHENENDE



KIND DAHEIM - Apotheke prime

Ihre Apotheker aus der Region!
Jetzt bequem mit der APP das eRezept einlösen!

KOSTENLOSE Service-Hotline
☎ 06171 9161 444

bestellung@apothekeprime.de

www.apothekeprime.de



apotheke prime

- APP Download
- Wir richten die App gerne vor Ort für Sie ein (kostenfrei).
- Gesundheitskarte ans Handy halten
- Rezept senden
- Lieferung erhalten nach Hause - schnell und unkompliziert.



Schwalbacher Altstadtfest am 13. und 14. Juni 2025



Am Freitag, 13. Juni 2025, beginnt um 19 Uhr das traditionelle Altstadtfest in Schwalbachs gemütlichem alten Ortskern. Feiern Sie mit!

Liebe Schwalbacherinnen, liebe Schwalbacher,

wir laden Sie sehr herzlich zum Altstadtfest 2025 ein!

Am Freitag und Samstag trifft sich im alten Ortskern wieder ganz Schwalbach, um gemeinsam zu feiern, sich zu unterhalten und miteinander zu lachen. Musik auf zwei Bühnen, Kirmesspaß, Essen und Trinken für jeden Geschmack und vieles mehr lädt zum Bummeln und Verweilen ein. Seien Sie dabei und feiern Sie mit!

Die vielfältigen Angebote an insgesamt 34 Ständen ermöglichen vor allem die vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer aus Vereinen, Kirchengemeinden, Parteien. Ihnen allen gilt unser besonderer Dank, denn sie verleihen dem Schwalbacher Altstadtfest seinen unvergleichlichen Charakter. Ebenfalls danken wir dem Deutschen Roten Kreuz, der Freiwilligen Feuerwehr sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von Bauhof, Haustechnik, Wasserwerk, Stadtpolizei und Kulturkreis GmbH, denn sie alle sorgen miteinander für den reibungslosen Ablauf des Festes.

Wir danken allen, die sich für unser Altstadtfest engagieren, und wünschen Ihnen sowie allen Gästen viel Freude und schöne Festtage!

Herzlichst



Alexander Immisch
Bürgermeister



Anke Kracke
Geschäftsführerin Kulturkreis
Schwalbach a. Ts. GmbH



Thomas Milkowitsch
Erster Stadtrat

Programm

Freitag, 13. Juni 2025

- 19 Uhr **Fassbieranstich** durch Bürgermeister Alexander Immisch an der Bühne hinter der „Alten Schule“
- 19 Uhr - 24 Uhr **Live-Musik mit Die Aquilas** Partymusik auf der Bühne hinter der „Alten Schule“
- 19 Uhr - 24 Uhr **Live-Musik mit Area Disaster** Rock-Cover-Musik beim **Rock Club** gegenüber „Mutter Krauss“
- 19 Uhr - 24 Uhr **DJ-Musik** beim Stand „**Sound of Taunus**“
- 19 Uhr - 24 Uhr **Ballermann Party mit DJ Angelo** beim **TCC Pinguine** im Parkdeck „Mutter Krauss“

Samstag, 14. Juni 2025

- 15 Uhr - 17 Uhr **Live-Musik mit der Schülerband „Imploding Echos“ der Obermayr International School Schwalbach a. Ts.** Im Anschluss **Gitarrenschüler der Freien Musikschule Bad Soden e. V.** beim **Rock Club** gegenüber „Mutter Krauss“
- 18 Uhr - 24 Uhr **Latin Night mit DJ Dino** beim **TCC Pinguine** im Parkdeck „Mutter Krauss“
- 19 Uhr - 24 Uhr **Live-Musik mit Rockin' Times** Rock/Pop auf der Bühne hinter der „Alten Schule“
- 19 Uhr - 24 Uhr **Live-Musik mit Rockfurt** Rock-Cover-Musik beim **Rock Club** gegenüber „Mutter Krauss“
- 19 Uhr - 24 Uhr **DJ-Musik** beim Stand „**Sound of Taunus**“

Das Festgelände befindet sich am Brater, in der Haupt- und Sauererlenstraße, vor und hinter der „Alten Schule“ sowie auf der Wiese am Brater.



Ein Toilettenwagen befindet sich in der Sauererlenstraße in der Nähe des Parkdecks Mutter Krauss.



Eine Toilette mit behindertengerechtem Zugang finden Sie am Anfang der Schulstraße.

Samstagnachmittag von 15 bis 18 Uhr:

Angebote der städtischen Kinder- und Jugendarbeit auf der Wiese am Brater

Die städtische Kinder- und Jugendarbeit, die Schülerhilfe, die Kinderprojektarbeit, die Schulsozialarbeit der Friedrich-Ebert- und Georg-Kerschensteiner-Schule sowie das Jugendbildungswerk laden Kinder zu einem **kreativen Mitmachprogramm** ein. Dort können sie **Schmuck und Stressbälle herstellen** oder **Speckstein bearbeiten** und **Freizeitspiele** nutzen. Zudem erwartet die jungen Besucherinnen und Besucher ein **Glücksrad mit tollen Preisen**.

Das **Jugendparlament** ist auf dem Festgelände mobil unterwegs und bietet Gelegenheit, sich über seine Arbeit zu informieren und ins Gespräch zu kommen.

Stand-Nr.	Name	Angebot
1	AK Kunstkreis	Kunstverkauf, Malen mit Kindern und Erwachsenen
2	Wilde Rose e.V.	Stockbrot, Waffeln, Ukrainische Spezialitäten, Mineralwasser, Henna-Tattoos
3	Kinder- und Jugendarbeit Stadt Schwalbach	Freizeitspiele und Bastelangebote für Kinder
4	Mobile Beratung im MTK	Chill-Out-Zelt, Snacks, Alkoholfreie Getränke
5	Kunstschmied A. Vogel	Show-Schmieden, Kinderprogramm
6	Marokkanischer Kulturverein	Marokkanische Spezialitäten, Tee
7	Schmidtsbrauwerk GmbH	Craft-Biere, Longdrinks, Gin, Knabbergebäck, Schmalzbrot
8	S. Giannakopoulos	Crêpes
9	DHB – Netzwerk Haushalt	Kuchen, Kaffee, Tee, Mineralwasser
10	Main Schaschlik	Schaschlik mit marinierten Zwiebeln, Pommes Frites
11	Cocktail Catering	Cocktails, Mocktails, Cassies
12	Seniorenbeirat Stadt Schwalbach	Gegrillte Bratwurst, Wein
13	Seniorenbeirat Stadt Schwalbach	Fischbrötchen
14	Kath. Kirche Heilig Geist am Taunus	Grüne Soße, Handkäse, Apfelwein, Mineralwasser
15	Ev. Friedenskirchengemeinde	Gegrillte Forellen mit Brot, Bier, Wein, Bionade, Mineralwasser
16	Sound of Taunus	Bier, Weizenbier, Longdrinks, Spirituosen, Softdrinks
17	Sound of Taunus	DJ-Musik
18	Ev. Koreanische Gemeinde Heiliggeist	Koreanische Spezialitäten
19	Türkischer Kulturverein	Köfte, Rindswurst, Lahmacun, Fischbrötchen, Teiggebäck, Kaffee, Tee, Ayran, Softdrinks, Mineralwasser
20	DLRG	Gegrillte Brat-, Rinds-, Feuer-, Käsewurst, Vegane Grillwurst
21	Bündnis 90 / Die Grünen	Kartoffeln mit Kräuterquark, Bier, Limonade
22	BSC	Gegrillte Brat-, Rindswurst, Fleischspieße, Fassbier, Apfelwein, Aperol, Hugo, Spirituosen, Softdrinks, Mineralwasser
23	SPD	Glücksrad für Kinder, Apfelwein, Klopfer, Apfelsaftchorle, Mineralwasser
24	Rock Club	Bier, Apfelwein, Spirituosen, Softdrinks, Live-Musik
25	K & B Streetfood & Catering	Crêpes
26	Harmet's Süße Spezialitäten	Gebrannte Mandeln, Nüsse, Popcorn, Zuckerwatte, Magenbrot, Meterstrippen, Süßwaren aller Art
27	Catering Marel's Events	Mac and Cheese mit Bacon, Kimchi oder Jalapeños, Cocktails, Fassbier, Softdrinks
28	N. Feuerstein	Pfeilwurfbude
29	TCC Pinguine	Hamburger, Hot Dogs, Pommes Frites, Bier, Bowle, Softdrinks, DJ-Musik
30	F. Feuerstein	Kinderkarussell
31	N. Feuerstein	Bungee-Trampoline
32	F. Feuerstein	Slush-Eis
33	Sportverein der Hundefreunde	Gegrilltes, Spießbraten, Pommes Frites, Kuchen, Kaffee, Cocktails, Apfelwein, Bier, Softdrinks
34	Stadt Schwalbach	Käsespieße, Kuchen, Erdbeerbowle, Wein, Sekt

In den Sommermonaten gibt es in Schwalbach am Taunus öfter etwas zu feiern.

Eine Auswahl der **Sommer-Open-Air-Veranstaltungen** haben wir hier zusammengestellt – alle bei freiem Eintritt und unter der Mitwirkung von Vereinen:

Sa., 21.06.2025, 15:30-21:00 Uhr, verschiedene Auftrittsorte im ganzen Stadtgebiet
Fête de la Musique

Di., 01.07.2025, 20:30-22:30 Uhr, Platz hinter der Alten Schule, Schulstraße 7
Theater: Die Dramatische Bühne zeigt „Das Parfum“

Sommertreffs
19:00-22:00 Uhr, Platz hinter der Alten Schule, Schulstraße 7
Do., 03.07.2025 - Adventure
Do., 10.07.2025 - HMP
Do., 17.07.2025 - Die Runzelrockers
Do., 24.07.2025 - The Time Bandits
Do., 31.07.2025 - Too Young To Rust

Sa., 02.08.2025, 14:30-18:30 Uhr, Eichendorff-Anlage
Eichendorffweierfest

Sa., 26.07.2025, 16:30-24:00 Uhr, Conti-Parkplatz, Ober der Röth
16. Schwalbacher Open-Air-Rock mit Castel Well, 120 Minds, Punkschön und Cherry Bomb

So., 07.09.2025, 12:00-19:00 Uhr, Marktplatz
Interkulturelles Marktplatzfest mit verkaufsoffenem Sonntag

In Schwalbach ist was los!

Das zeigt ein Blick in die Veranstaltungskalender der Stadt oder der Kulturkreis GmbH.



Kath. Pfarrei Heilig Geist am Taunus

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 5610200



Sa 14.06. **P** 11:00 Uhr Andacht für Walldürn-Wallfahrer
 So 15.06. **P** 09:30 Uhr Sonntagsmesse

Termine:

mittwochs 10.00 Uhr Eltern-Kind-Kreis
 19.00 Uhr Kirchenchorprobe
 donnerstags 17.30 Uhr Jugend-Musikgruppe

Do, 12.06.2025 15.00 Uhr Offener Treff im Gemeindesaal

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 06196/7745021, Mail: a.brueckmann@heilig-geist-am-taunus.de;
 Zentrales Pfarrbüro Heilig Geist am Taunus Tel. 06196/774500, Mail: pfarrbuero@heilig-geist-am-taunus.de
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
 Homepage: www.heilig-geist-am-taunus.de

**Evangelische Limesgemeinde**

OSTRING 15 TEL. 503839-0

Do. 12.06. 14.00 Uhr Seniorengymnastik (Gertrud Witt)
 Sa. 14.06. 18.00 Uhr Abendgottesdienst (Prof. Dr. Hans-Günter Heimbrock)
 So. 15.06. 18.00 Uhr Klavierabend mit Pianistin Lee EL
 Klassik & Jazz / Eintritt frei, um Spenden wird gebeten
 Mo. 16.06. 10.00 Uhr Internationale Begegnungsoase für Eltern u. Kinder 0-18 Monate
 16.00 Uhr Internationale Begegnungsoase für Eltern u. Kinder 2-8 Jahre
 Mi. 18.06. 15.00 Uhr Senioren-Singkreis (Gretha Park)

Pfarrer Sam Lee / Gemeindebüro: Mo., Di., Do., Fr. von 9.00 bis 12.30 Uhr, Gabi Wentzell
 Alle Telefone 503839-0 Email: limesgemeinde.schwalbach@ekhn.de

**Evangelische Friedenskirchengemeinde**

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

Do 12.06. 14.30 Seniorentanzen
 So 15.06. 10.00 Gottesdienst (Birgit Reyher)

Pfarrerinnen Birgit Reyher, E-Mail: birgit.reyher@ekhn.de, Tel.: 06196/1006
 Büro: E-Mail friedenskirchengemeinde.schwalbach@ekhn.de, Tel. 06196/1006
 Homepage: www.friedenskirche-schwalbach.de

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach**

TELEFON 888446 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

So 15.06. Kein Gottesdienst

www.efg-schwalbach.de

Christusgemeinde Schwalbach

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

So. 15.06. 10:30 Uhr Gottesdienst mit Christina Seekamp
 Di. 17.06. 19:30 Uhr Bibellesen im Atrium

Alle Veranstaltungen finden im Atrium, 1. Stock, Westring 3 statt.
 www.christusgemeinde-schwalbach.de
 Tel. 06196-9699520

Neuapostolische Kirche Schwalbach

PFINGSBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Gottesdienst **Mittwoch** 20:00 Uhr
 Gottesdienst **Sonntag** 10:00 Uhr

Jeder ist herzlich willkommen!

Mehr Informationen finden Sie auch
 im Internet unter www.nak-schwalbach.de

**WIR GEDENKEN**

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,
 aber du bist überall, wo wir sind.*

**Günter Blechschmidt**

* 10.2.1954 † 19.5.2025

In Liebe nehmen wir Abschied von
 unserem Vater, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel.

Ann-Katrin und Laura
 Olga
 Bernd und Gabi
 Benjamin, Christopher und Julian
 im Namen aller, die um ihn trauern

61449 Steinbach (Taunus)

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 20. Juni 2025,
 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Steinbach statt.

**DANKSAGUNG**

**W. STEFFENS
 & SOHN
 Grabsteine**

KRONTHALER STRASSE 53
 61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:
 TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91



Carsten Pauly
 „Diskrete Beratung
 und persönliche
 Betreuung stehen
 an erster Stelle.“

24h Bereitschaft

Reichmann

BESTATTUNGS-MEISTERBETRIEB

Seit Generationen an Ihrer Seite

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen
 Natur- und Alternativbestattungen
 Erledigungen aller Formalitäten
 Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a. Ts.
 info@reichmann24.de · www.reichmann24.de

Tel.: 06196/1446

**Bestattungshaus Grieger**

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),
 65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de
 info@bestattungshaus-grieger.de



24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0

Wenn ernste Nachrichten lustig werden

Eschborn (ew). Sehr abwechslungsreich präsentiert sich das Programm des „Eschborn K“ in dieser Woche.

Den Auftakt macht am morgigen Freitag der Workshop „Einfach schönere Fotos“, der um 15 Uhr beginnt. Die Schlüssel zu beeindruckenden Bildern sind nach Meinung der Organisatoren Bildgestaltung, Bildinhalt, Perspektive sowie die wesentlichen Kamerafunktionen und Grundlagen der Fotografie. Anhand vieler Beispielfotos mit Motiv- und Gestaltungsideen entdecken die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Workshops gemeinsam mit dem Dozent Martin Schmidt viele Möglichkeiten. Anmeldungen sind online über das Kursprogramm oder per E-Mail an kurse@eschborn-k.de möglich.

Um 20.15 Uhr folgt dann am Freitag der Do-



Uli Höhmann leidet am Samstag unter einer Nachrichtenallergie. Foto: Schmuecker

kumentarfilm „Born to be wild“ über die Band „Steppenwolf“. Dass die Gründer John Kay und Nick St. Nicolas eigentlich Joachim-Fritz Krauledat und Klaus Karl Kassbaum heißen und in Ostpreußen beziehungsweise in Schleswig-Holstein geboren wurden, erfahren die Zuschauerinnen und Zuschauer in diesem Film vom Oliver Schwehm, der die ganze Geschichte von „Steppenwolf“ erzählt. Ein kurzes Intro zum Film und zur Band spricht Michael Heinz, Musikredakteur bei „Radio X“. Eine besondere Stadtführung folgt am Samstag, 14. Juni. Unter dem Titel „Von der Römerstadt zur Nordweststadt – 100 Jahre das neue Frankfurt“ schauen sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab 14 Uhr die Ernst-May-Siedlung und die Nordweststadt an. Eine Anmeldung ist per E-Mail an kurse@eschborn-k.de möglich

Kabarett mit Uli Höhmann

„Gab´s Tote“ lautet der Titel des Programms, mit dem der Kabarettist Uli Höhmann am Samstag, 14. Juni, um 20.15 Uhr im „Eschborn K“ auftritt. Er hat darin DNA – Degenerative Nachrichtenallergie, eine Verschleißerscheinung, die ihn nachrichtenmüde macht. Was ziemlich semi-erspriehlich ist, denn er ist Journalist. Seit mehr als 20 Jahren steht Uli Höhmann hinter dem Radiomikrofon und hat eigentlich gedacht, er kann sich auf seine Routinen verlassen wie auf eine alte Scheibe Toastbrot, die so trocken ist, dass nichts mehr schimmelt. Dann kam die Diagnose. Davon erzählt er genauso wie von seinen vielen Interviews mit den Kleinen und den ganz Großen, den Normalen und den Absurden.

Ein monatlicher Klassiker im „Eschborn K“ ist der „Swingin´ Sunday Dance Tea“ am zweiten Sonntag eines Monats. Am 15. Juni legt ein DJ ab 14.30 Uhr, Swing, Jazz und Blues auf und es darf getanzt werden. Für Interessierte ohne Vorkenntnisse gibt es eine kostenlose Einführung ins Swing-Tanzen.

Eigenes BNI-Chapter für den Ostkreis



Auf großes Interesse stieß am vergangenen Donnerstag eine Informationsveranstaltung des „Business Networks International“ (BNI) in den Räumen der Eschborner Firma „GratisWechseln.de“. Rund 40 Unternehmerinnen und Unternehmer aus Eschborn und Umgebung kamen zusammen, um ein eigenes BNI-Chapter für Eschborn und Umgebung zu gründen. BNI-Gebietsdirektor Daniel Kreuzer war aus Wiesbaden gekommen, stellte das Netzwerk vor und erläuterte die Vorteile einer Mitgliedschaft für Gewerbetreibende und Dienstleister. Foto: Schlosser

Denkspaziergänge

Bad Soden (sz). Das Familienzentrum „Schatzinsel“ der Evangelischen Familienbildung Main-Taunus bietet in den Sommermonaten wieder monatliche „Denkspaziergänge“ an. Der erste findet am Samstag, 28. Juni von 10 bis 11 Uhr statt. Anmeldung unter evangelische-familienbildung.de im Internet oder telefonisch unter der Nummer 06196-560180 möglich.

Gemeinsam wandern

Schwalbach (sz). Unter dem Motto „Gemeinsam raus“ startet am Freitag, 27. Juni, die nächste Schwalbacher Seniorenwanderung. Start ist um 9.45 Uhr am unteren Marktplatz vor dem Haupteingang zum Bürgerhaus. Das Ziel im zweiten Quartal ist die Nachbarstadt Bad Soden. Geplant ist ein informativer Spaziergang durch den Kur- und den Quellenpark. Die Rückkehr zum Marktplatz wird für 14.30 Uhr erwartet. Das Angebot richtet sich an Personen ab dem 60. Lebensjahr, aber auch jüngere Menschen sind willkommen. Wichtig sind Trittfestigkeit und eine gute gesundheitliche Verfassung für die leichte Wanderung von sieben bis acht Kilometern. Die Teilnahme kostet fünf Euro, die beim Start eingesammelt werden. Für Mitglieder der Aktivhilfe und der TG Schwalbach ist der Wandertag kostenlos. Anmeldungen sind bis zum Mittwoch, 25. Juni, bei Heike Köckritz telefonisch unter der Nummer 06196-804145 oder per E-Mail an heike.koekritz@schwalbach.de möglich. Es können 30 Personen teilnehmen. Bei größerer Nachfrage wird nach Angaben der Stadtverwaltung eine Warteliste geführt.

Eschathlon mit mehr als 3.000 Teilnehmern

Eschborn (ew). Am Sonntag, 15. Juni, findet in Eschborn der zwölfte „Eschathlon“ mit einem neuen Anmelderekord von 3.010 Läuferinnen und Läufern statt. Für den Eschborner Halbmarathon liegen somit 500 Meldungen mehr vor als 2024.

Und wieder ist auch eine Neuerung zu beachten: Erstmals wird ein „5-Kilometer-Fit-Walk“ angeboten, bei dem auch schmale Kinderbuggys mitgeführt werden können. Walking-Stöcke sind allerdings nicht erlaubt. Bei diesem Lauf und für den Staffeltwettbewerb Um bei Letzteren die Wechsel zu erleichtern, können Startnummernbändern ausgeliehen werden, für die ein Pfand von fünf Euro hinterlegt werden muss. Die Wechsel finden jeweils am Rathausplatz statt, so dass es keine Aufteilung der Startenden zwischen Eschborn und Niederhöhnstadt mehr gibt. So können alle Staffelteilnehmer und -teilnehmerinnen gemeinsam dem Zieleinlauf entgegen feiern und sich gegenseitig anfeuern.

Bei den Startzeiten bleibt es wie im Vorjahr, um die Kinderläufe vor der Mittagshitze ins Ziel zu bringen. Die Startzeit für den Halbmarathon wurde wieder auf 8.30 Uhr festgelegt. Die Aufstellung soll entsprechend der ungefähren Zielzeiten erfolgen, die Pacemaker mit ih-

ren gut sichtbaren Fahnen dienen zur Orientierung. Die Zeitmessung erfolgt in Nettozeiten. Die Staffeln folgen dann gemeinsam mit dem 5-Kilometer-Lauf um 8.45 Uhr, wobei die Aufstellung in der Untertortstraße erfolgen wird. Um 10 Uhr startet dann der 10-Kilometer-Lauf. Da zu diesem Zeitpunkt der Zieleinlauf der Halbmarathonis schon in vollem Gange sein wird, erfolgt dieser Start in der Paulstraße. Auch für den 10-Kilometer-Lauf wird es wieder Pacemaker geben.

Nach dem Start für den „Fit Walk“ um 11 Uhr beginnen die Schüler- und Kinderläufe in diesem Jahr um 11.15 Uhr mit den Jahrgängen 2012 bis 2015 für die 3-Kilometer-Strecke, ab 11.50 Uhr gefolgt von dem Teilnehmerfeld Jahrgang 2016 bis 2019 über 1,3 Kilometer. Der Bambini-Lauf der Jahrgänge 2019 bis 2022 startet um 12.10 Uhr als letzter Lauf beim Eschathlon. Die jüngsten Eschathletinnen und Eschathleten werden in diesem Jahr 300 Meter absolvieren.

Anmeldeschluss für die Online-Anmeldung ist am heutigen Donnerstag, so dass Kurzschlusssene sich noch eine Startnummer für den „Fit-Walk“ oder den Staffeltwettbewerb sichern können. Parallel zur Abholung der Startunterlagen sind für diese Wettbewerbe Nachmeldungen in diesem Jahr direkt im

Rathaus Eschborn möglich, allerdings nur Samstag von 10 bis 14 Uhr, sofern noch Startplätze verfügbar sind

Rund um den Eschathlon 2025 wird es wieder ein Rahmenprogramm geben. Am Bürgerzentrum Niederhöhnstadt wird eine brasilianische Trommlergruppe erwartet. Und nach dem Zieleinlauf wird anschließend auf dem Rathausplatz gefeiert. Und bei aller Freude soll auch wieder an diejenigen gedacht werden, die Hilfe weiterhin benötigen: es werden Spendenboxen für die Schwalbacher Tafel an zentralen Stellen aufgestellt werden und der Stadtlaufverein würde sich freuen, auch in diesem Jahr eine schöne Summe weitergeben zu können. Die erste Siegerehrung findet bereits um 10.15 Uhr auf dem Rathausplatz statt, damit die auswärtigen und auch die heimischen Sieger zeitnah nach dem Zieleinlauf ihre Pokale in Empfang nehmen können. Die Hauptsiegerehrung startet um 12.30 Uhr und am Ende der Veranstaltung werden dann mit den drei ersten Plätzen bei fünf Staffeltwettbewerben weit über 100 Podiumsplatzierte ihre Pokale präsentieren.

Die Teilnehmenden aller Läufe erhalten wieder eine Finisher-Medaille. Außerdem gibt es auch in diesem Jahr einen Fotoservice, über den im Nachgang mit der Startnummer Erinnerungsfotos bestellt werden können. Die Ergebnislisten von allen, die die Ziellinie überschreiten, werden zeitnah nach Ende der Wettbewerbe ausgehängt oder können auf der Internetseite des Stadtlaufvereins am Sonntagnachmittag angesehen werden.

Zahlreiche Sperrungen

Wegen des Lauf-Events wird es am Sonntag in Eschborn und Niederhöhnstadt zu zahlreichen Straßensperrungen kommen. Um die Sicherheit der Läuferinnen und Läufer zu gewährleisten, wird in diesem Jahr der gesamte Stadtkern für den Straßenverkehr gesperrt. In der Zeit von 6 bis 14 Uhr kommt es durch die Vollsperrung zu erheblichen Behinderungen. Der Stadtlaufverein rät, bereits am Samstag außerhalb zu parken, um eine am Sonntag geplante Fahrt durchführen zu können.

In Niederhöhnstadt kommt es in der Zeit von 7 bis 13 Uhr zu Behinderungen. Nur im Bereich der Steinbacher Straße und der Mühlstraße kann es zwischendurch durch Schleunungen zu Entlastungen kommen.

Alle weiteren Details finden sich auf der Internetseite eschathlon.de/veranstaltungsflyer.

Eine gute Zeit für Heilpflanzen



Am Freitag, 20. Juni, führt Monika Zarges zum Thema „Heil- und Wildpflanzen“ durch das Arboretum. Die Tage rund um die Sommersonnenwende sind die richtige Zeit zum Sammeln von Heilpflanzen. Jetzt können die ätherischen Öle der Pflanzen besonders stark wahrgenommen werden. Bei der Führung erhalten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Tipps zum sicheren Erkennen, Sammeln und zur Verarbeitung der Pflanzen. Los geht es um 17 Uhr am Waldhaus in der Straße „Am Weißen Stein“. Anmeldungen nimmt das Forstamt Königstein bis zum 18. Juni per E-Mail an arboretum@forst.hessen.de entgegen. Kurzschlusssene können aber auch spontan teilnehmen, sofern noch Plätze frei sind. Die Teilnahme kostet zehn Euro pro Person. Foto: Hessenforst



Die Pokale für den „Eschathlon 2025“ am Sonntag stehen bereit.

Foto: Stadtlaufverein

Führung „Der Wald im Klimawandel“



Stürme, Dürre und Borkenkäfer haben den hessischen Wäldern in den vergangenen Jahren stark zugesetzt. Viele Fichtenbestände fielen den veränderten Bedingungen zum Opfer und die freien Flächen müssen wiederbewaldet werden – und das am besten mit Mischbaumarten, die klimastabil sind. Bei einer Führung im Arboretum mit dem Titel „Wald im Klimawandel“ stellt Förster Lukas Lemme am Sonntag, 15. Juni, Baumarten vor, die mit den neuen klimatischen Bedingungen besser umgehen können und die Herausforderungen der Waldentwicklung erläutern. Treffpunkt ist um 14 Uhr am Waldhaus in der Straße „Am Weißen Stein“. Die Teilnahme kostet sieben Euro für Erwachsene und drei Euro für Kinder.

Foto: Hessenforst

Reitfreizeit an der Nordseeküste

Main-Taunus (sz). Auf eine Reitfreizeit können sich acht- bis zwölfjährige Pferdefans freuen. Vom 5. bis 12. Juli veranstaltet die Evangelische Jugend im Dekanat Kronberg, zu dem auch Schwalbach, Eschborn, Bad Soden und Sulzbach gehören, eine Fahrt zu einem Reiterhof in Neuhaulingersiel an der Nordsee. Bei dieser Freizeit sind noch Plätze frei. Unter der Anleitung einer erfahrenen Reitlehrerin werden die Kinder reichlich Zeit mit den Pferden verbringen. Bei den Reitstunden können sie viel Neues lernen und ausprobieren oder vielleicht sogar einen kleinen Ausritt am Strand wagen. Außerdem wird es viel Zeit zum Spielen am Strand und im Watt geben oder für gemein-

sames Basteln und Kochen. Die Freizeit kostet 560 Euro inklusive An- und Abreise mit der Bahn, Unterkunft in Mehrbettzimmern, Verpflegung, Ausflüge, Reitstunden, Versicherung und Betreuung. Das Angebot der Freizeiten richtet sich an alle Kinder und Jugendlichen, unabhängig von Wohnort, Schulzugehörigkeit, Religion oder Geldbeutel der Eltern. Deshalb sind die Freizeitpreise in der Regel komplettkosten zuzüglich Taschengeld. Damit jeder dabei sein kann, gibt es Fördermöglichkeiten. Das komplette Programm der Dekanatsjugend sowie die Informationen zur Anmeldung gibt es auf der Internetseite jugend-im-dekanat-kronberg.de oder unter der Telefonnummer 06196-560130.

Top-Ärzte im Varisano-Verbund

Frankfurt/Bad Soden (sz). Mehrere Ärztinnen und Ärzte des Varisano-Krankenhausverbunds wurden in den jüngsten Ausgaben der „Focus“-Klinikliste 2025 sowie der „Stern“-Ärzteliste 2025 ausgezeichnet. Auf der Liste des Magazins „Focus“ der führenden Mediziner Deutschlands werden unter anderen mehrere Chefärzte des Höchster Klinikums aufgeführt. Dazu zählen der Internist Prof. Dr. Hendrik Manner, der Radiologe Prof. Dr. Markus Müller-Schimpfle und die Psychiaterin Prof. Dr. Sibylle Roll.

Im Bereich Neurochirurgie wurde aus dem Varisano-Verbund, zu dem auch die Krankenhäuser in Bad Soden und Hofheim zählen, Prof. Dr. Kartik Krishnan ausgezeichnet. Für die Behandlung von Parkinson und Multipler Sklerose kam darüber hinaus der Höchster Chefarzt Prof. Dr. Thorsten Steiner auf die „Focus“-Liste. Auf die Liste des Magazins „Stern“ schaffte es der Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie in Bad Soden, Prof. Dr. Matthias Seelig für seine Leistungen in der Gallenblasen- und Gallenwegs-Chirurgie.

lokal & von privat an privat
KLEINANZEIGEN

ANKÄUFE

Dame sucht Bekleidung jeder Art. Sie möchten Platz schaffen oder Ihre Kaffeekasse aufbessern? Dann sind Sie bei mir goldrichtig. Kaufe Trachten, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Teppiche, Puppen, Bücher, Briefmarken, Münzen, Schmuck u.v.m. Tel. 0621/54575161

Frau Müller sucht: Pelze, Nähmaschinen, Porzellan, Bleikristall, Möbel, Puppen, Schallplatten, Teppiche, Silberbesteck, Zinn, Silber/Gold Münzen, Zahngold, Bruchgold, Bernstein, Modeschmuck, Taschenuhren, Gardinen, Tischdecken, Hausauflösungen. Kostenlose Anfahrt Umkreis 100 km, Werteschätzung. Zahle bar. 100% seriös, tägl. von 8 – 21 Uhr, auch an Feiertagen. Tel. 069/97696592

Geigenbauer kauft zu Höchstpreisen alte Geigen, Cello, Kontrabass, Bratsche, Saxophon auch reparaturbedürftiges. Tel. 0176/37656265

Herr Kunzmann kauft: Pelze aller Art, Bekleidung, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, u. Eisenbahn, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Von Mo. – So. 8.00 – 20.00 Uhr. Tel. 06172/9818709

Herr Krüger bittet um Kontaktaufnahme. Ankauf von Briefmarken, Pelze, Nerze, Porzellan, Nähmaschinen, Uhren, Trachten, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Krüge, Persiäner, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Teppiche, Möbel, Gardinen, Goldschmuck alt, Bruchgold, Zahngold, Münzen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt und Werteschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo.–So. 8–20 Uhr. Tel. 06102/8651925 od. 0176/31411473

Kaufe Gemälde, Meissen, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design. Tel. 069/788329

Suche antike Uhren (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 0151/15242646

Sammler kauft Silberbestecke, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

V&B, Hutschenreuther, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

Privater Militaria Sammler aus Königstein sucht militärische Nachlässe u. Einzelstücke für die eigene Sammlung. Zahle für von mir gesuchte Stücke Liebhaberpreise. Gerne auch kostl. und unverbindliche Beratung. Tel. 06174/209564

Kaufe bei Barzahlung alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan und Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

Wir kaufen Stil mit Geschichte! Stilvolle Einzelstücke, die sie nicht mehr tragen? Dann bring sie zu uns! Besonders interessiert sind wir an Accessoires aus vergangenen Jahrzehnten - 60er, 70er, 80er - einzigartig, zeitlos, tragbar. Auch hochwertige Kleidung (z.B. Designerteile, Anzüge, Mäntel, Abendmode) nehmen wir gerne und kaufen sie direkt an. Faire Preise, unkomplizierter Ablauf. Jetzt kontaktieren und verkaufen! Tel. 0163/6818756

Frau Daniel kauft Pelze aller Art, Nähmaschine, Schreibmaschine, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Porzellan, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messingen, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Werteschätzung, 100% seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo.-So. von 8-21 Uhr. Tel. 06196/4026889

Frau Steinbach sucht und kauft Pelze und Nerze aller Art, Altgold und Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Gold-/Silbermünzen, Silber, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristall, Modeschmuck, Krüge, Silberbesteck, Zinn, Bernsteinschmuck, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Uhren, Taschenuhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und kostenlose Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise bar vor Ort, 100% seriös und 100% zuverlässig. Von Mo-So von 08.00-20.00 Uhr. Tel. 069/66059493

Schallplatten gesucht: Heavy Metal, Punk, Reggae, HipHop, Kraut, Beat, Psych, Blues, Jazz, Rock/Pop allem... Tel. 0151/15242646

Frau Milli kauft: Pelze, Nerze aller Art, Schreib- u. Nähmaschinen, Modeschmuck, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Münzen aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Silberbesteck und Silber aller Art, Uhren, Schallplatten, Perücken, Bücher, Krüge, Bernstein, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Bilder, Teppiche, Zinn, Perlen, Bleikristall, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, kompl. Nachlässe aus Wohnungsauflösung. Kostenlose Beratung u. Werteschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/59772692

Militärhistoriker su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

Suche Rasentraktor, Hochgrasmäher oder Balkenmäher sowie einen PKW-Anhänger oder Pferdeanhänger. Tel. 01777/177706

Frau Kaiser kauft: Pelze aller Art, Kleider, Leder- u. Krokotaschen, Bernstein, Nähmaschinen, Ölgemälde, Bilder, Schreibmaschinen, Gardinen, Puppen, Schallplatten, Zinn, Porzellan, Modeschmuck, Silber, Uhren, Münzen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Bleikristall, Bücher, Briefmarken, Perlen, Silberbesteck, Ferngläser, Perücken, Möbel, Teppiche, Bilder, Orden, Krüge. Auch Wohnungsaufösungen und komplette Nachlässe. 100 % seriös. Höchstpreise bar vor Ort, kostenlose Anfahrt, Beratung sowie Werteschätzung. Tägl. 7:00 – 21:30 Uhr (auch am Wochenende). Tel. 069/25718443

Frau Patrizia aus Kronberg kauft Pelze aller Art, Nähmaschinen, Puppen, Goldschmuck, Krüge, Bilder, Silberbesteck, Schreibmaschinen, Perücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Münzen, Ferngläser, Ledertaschen, Krokotaschen, Eisenbahn, Kleidung, Messing, Gobelins-Bilder, Zinn, Perlen, komplett. Nachlässe, Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt, sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise in bar vor Ort, 100% seriös und diskret. Täglich erreichbar von 7.30 bis 21 Uhr. Tel. 06173/9772849

Wohnmobil auf VW-T4-Bus Basis, 105 PS, Getriebeautom., Dusche elektr. Hochd., WC, Frigo, Kochp., Bj. 93, 175000 km - noch o. TÜV. VB 9.850,- € - Tel. 06172/5936666

Zu verkaufen, Mercedes Benz A170 Bauj. 2007, Bremsen, Reifen, TÜV neu. Preis 2500,- €. Guter Zustand. Tel. 0176/70765365

PKW GESUCHE

Suche BMW, AUDI und MERCEDES von privat, auch reparaturbedürftig. Gerne können Sie mir auch ein anderes anbieten. Tel. 0176/22051453

Barankauf PKW + Busse In jeglichem Zustand Tel. 069 20793977 od. 0157 72170724

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 - www.wm-aw.de Fa.

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Von privat! Tiefgaragenstellplatz günstig in Kronberg Schönberg zu verkaufen. Tel. 0172/9511370

Vermiete ab sofort Garage in Bad Soden-Neuenhain in Nachbarschaft zum REWE Preis: 80,- €/Monat inkl. aller Nebenkosten. Tel. 06195/903876

MOTORRAD/ROLLER

Suche Oldtimer: Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor vonorex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 pauzei@web.de

KENNELNERN

Akademiker, Anfang 80 sucht nette Sie mit naturwissenschaftlichem Background bis 70- nicht nur fürs Bett, sondern auch für alle anderen Kommunikationsebenen. WhatsApp 0171/5253285

Guten Tag! Mama + Ki. sucht gebildeten, hilfsber., freundl. Herren, mobil, finanz. unabh., viell. zw 25-50, auch Mz/Wbn, er uns unter die Arme greift. Evtl. in seinem Haus mit dem Nachwuchs gärtner, uns d. Welt zeigt undercov@gmx.net

Welcher nette Mann ab ca 55 J. möchte nicht mehr alleine sein? Jungendl. SIE sucht dich als Partner zum Reisen, Ausgehen und für gemütliche Häuslichkeit. Melde dich per Tel. oder WhatsApp 0160/915320 oder Chiffre VT 07/23

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

PARTNERSCHAFT

Reiche Frau & doch unglücklich? Deutscher Gentleman und Ex-Unternehmer (attr., klug, Ü 50, 1,86 m, unvermögend) bietet Dir Glück & Liebe, ggf. Heirat, Vermögensverwaltung, Alltagsunterstützung, Treue, Wahrhaftigkeit, Power und Lebensfreude. Bei Interesse gern Deine großzügige Einladung zum ausgiebigen Kennenlernen bei mehrtägigem Aufenthalt in Top-Hotel im Hochtaunus. heirat2025@icloud.com

Seniorin (80 J.) in Bad Homburg wohnend sucht einen liebenswerten geselligen Partner, um noch ein paar schöne Lebensjahre zu haben. Chiffre VT 02/24

PARTNERVERMITTLUNG

Sieglinde, 72 J., hübsch, gesund, frail. Figur. Ich mag kochen, singe im Chor, liebe das häusl. Leben, doch der Sommer ist einfach zu schön, um ihn allein zu verbringen. Wie wäre es mit gemeins. Ausflügen, Gesprächen auf der Terrasse u. dem Glück, sich gefunden zu haben? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Juliane, 61 J., ehrl. Charakter, hübsch u. jünger wirkend. Auf mich kannst Du zählen. Kann super kochen, singe im Chor, liebe das häusl. Leben, doch der Sommer ist einfach zu schön, um ihn allein zu verbringen. Wie wäre es mit gemeins. Ausflügen, Gesprächen auf der Terrasse u. dem Glück, sich gefunden zu haben? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Hübsche Barbara, 67 J., mit schlank-fraul. Figur. Ich liebe die Haus-/Gartenarbeit, Musik u. das Landleben. Mein sehnlichster Wunsch: Ein lieber, ehrl. Mann für immer. Gemeinsam können wir ein schönes Leben haben, ruf einfach üb. pv an. Tel. 0176-43632696

BETREUUNG/PFLEGE

Liebevoll. Zuhause. Betreut.

Für Frankfurt und den Taunus
06171 - 89 29 539

SENIORENBETREUUNG

Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause. Tel. 0170/2004929

Ihre Senioren-Assistentin zertifiziert nach dem Plöner Modell in Bad Homburg. Gut begleitet in den eigenen vier Wänden. (Keine Pflege und Hauswirtschaft) Tel. 0176/24891273

Erfahrene herzliche Dame begleitet niveauvolle Senioren im Alltag. Tel. 06101/9580954

KINDERBETREUUNG

Liebevoll. Familie sucht Babysitter für unseren 4-jährigen Sohn 2-3 Stunden 1-2 mal die Woche nachmittags. Tel. 0176/75228608

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIEN-GESUCHE

Wir suchen eine Wohnung mit 3 Zimmern und Garten von Privat zum Kauf im Radius 20 km im Hochtaunuskreis. Tel. 0173/6802655

Suche Privat von Privat ein Haus oder Wohnung zum Kauf, gerne renovierungsbedürftig. Tel. 06171/9519646

Von Privat: suche eine Wohnung zum Kauf zur Altersvorsorge meiner Kinder. Tel. 06172/9818462

Privat: Suche kl. Haus. Tel. 0152/22678283

Suche Eigentumswohnung von Privat. Tel. 0173/7231677

Ehepaar (akad. berufstätig) sucht Wohnung oder kleines Häuschen (ca. 100 m²+) zentral in Bad Homburg, baldmöglichst zur Miete, evtl. Kauf. Garten oder Balkon kein Hindernis. Danke für sachdienliche Hinweise oder Angebote unter: Tel. 0171/3854113

Wir – ein berufstätiges Paar mit Zwillingen – suchen – ab sofort – ein HAUS (200 m²) oder Baugrundstück (ab 400 m²) zur privaten Nutzung, bevorzugt in ruhiger, familienfreundlicher Lage. Gerne direkt von privat – faire und diskrete Abwicklung garantiert. Wir freuen uns über Hinweise, Angebote oder Gespräche mit Eigentümern, die sich mit dem Gedanken tragen, ihr Haus oder Grundstück (ganz oder in Teilen) abzugeben. Tel. 0176/10887071

Von Privat, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt in, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

Von Privat an privat: Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. Tel. 06174/931191

GEWERBERÄUME

Ich suche ein kl. helles Atelier mit Charme, gern auch am Garten. :-). Tel. 0172/8710958

MIETGESUCHE

Pensionierte Beamtin aus NRW sucht Wohnung in der Nähe ihrer Kinder. Bevorzugt Oberstedten, Bad Homburg und Oberursel in gepflegtem Umfeld. Erwünscht 2,5-3 Zimmer, ca. 85 m², Duschbad, Stellplatz/Garage oder in der Nähe anmietbar. Danke für Hinweise und Angebote. Tel. 0171/7372500

Zuverlässige, ruhige Familie mit zwei Kindern sucht eine gepflegte Wohnung ab 4 Zimmern zur Miete in guter Lage. Wir verfügen über ein hohes, gesichertes Einkommen und suchen ein langfristiges Mietverhältnis. Über passende Angebote freuen wir uns sehr! Tel. 0152/03537623



Anfang September rollen wieder mehr als 100 Young- und Oldtimer über die Straßen des Main-Taunus-Kreis. Ab sofort kann man sich für die Rallye anmelden. Foto: MTK

Erlebnis für Teilnehmer und Zuschauer

Main-Taunus-Kreis (sz). Zum mittlerweile zwölften Mal findet in diesem Jahr die Oldtimerrallye „Main-Taunus Klassik“ statt. Wie Landrat Michael Cyriax mitteilt, wird das „rollende Museum“ am Sonntag, 7. September, zu beobachten sein. Der Erlös fließt in die Main-Taunus-Stiftung, die unverschuldet in Not geratenen Menschen möglichst unbürokratisch und schnell helfen will.

Zur aktiven Rallye-Teilnahme eingeladen sind Young- und Oldtimer. Dazu zählen Fahrzeuge mit einer Erstzulassung vor dem 1. Januar 2005. Start ist um 10.01 Uhr am Landratsamt in Hofheim. Unterwegs absolvieren die Teilnehmer diverse Aufgaben. Der Zieleinlauf wird ab 15.30 Uhr an der Konrad-Adenauer-Schule in Kriftel erwartet. Der Main-Taunus-Kreis als Veranstalter rechnet

mit rund 120 Fahrzeugen, die auf den etwa 130 Kilometer langen Kurs gehen.

Die Tour sei eine „Traditionsfahrt in doppeltem Sinn“, sagt Michael Cyriax. Zum einen stünden alte Autos im Vordergrund, zum anderen sei das Ereignis selbst schon eine kleine Tradition im MTK-Kalender. Die Rallye sei nicht nur für die Teilnehmer, sondern auch für die Zuschauer an Start und Ziel ein Erlebnis, zudem werde mit der Tour Gutes getan. Unterstützt wird die Rallye von der Taunus-Sparkasse, der Autopflege Kunic in Hofheim und der Immobilienverwaltung Wedde in Kelkheim. Anmelden kann man sich ab sofort unter eveeno.com/main-taunus-klassik im Internet. Impressionen der Rallye aus den vergangenen Jahren gibt es auf der Internetseite main-taunus-klassik.de.

Kreis startet die „Praktikumswochen“

Main-Taunus-Kreis (sz). Die Kreisverwaltung ruft alle Betriebe zum Mitmachen bei den diesjährigen „Praktikumswochen“ auf. Wie Kreisbeigeordneter Axel Fink erläutert, sollen im Rahmen dieser landesweiten Aktion vom 16. Juni bis 25. August Plätze für Schülerinnen und Schüler angeboten werden: „Junge Menschen können Erfahrungen machen, die ihnen bei der Berufswahl helfen. Betriebe leisten damit einen Beitrag zur Nachwuchsförderung und Sicherung von künftigen Fachkräften.“

Betriebe können während der Aktion einzelne Tage oder mehrere Tage ein Praktikum anbieten. Eine zentrale Plattform vermittelt den Kontakt zu interessierten Jugendlichen. So können Betriebe potenzielle Auszubildende kennenlernen und für sich gewinnen.

Organisiert wird die Aktion „Praktikumswoche Hessen 2025“ vom hessischen Wirtschaftsministerium, dem Kultusministerium und den Netzwerken in den „OloV-Regio-

nen“, wobei OloV für „Optimierung der lokalen Vermittlungsarbeit im Übergang Schule-Beruf“ steht.

Für die „Praktikumswoche“ im vergangenen Jahr zieht Axel Fink eine positive Bilanz: Demnach hatten sich seinerzeit 60 Betriebe für ein Praktikumsangebot registriert. 222 Jugendliche wurden in Praktika vermittelt. Die überwältigende Mehrheit der Betriebe zeigt nach Angaben des Main-Taunus-Kreis Interesse, auch 2025 wieder dabei zu sein und auch längere Praktika anzubieten. Außerdem würden sie die Chance sehen, auf diesem Weg künftige Auszubildende zu gewinnen. „Es wäre prima, wenn sich 2025 noch mehr Betriebe finden, die Praktika anbieten können“, fasst Fink zusammen.

Erreichbar ist die zentrale Plattform unter praktikumswoche.de/main-taunus im Internet. Weitere Informationen für Betriebe gibt es auch unter praktikumswoche.io/hessen-sprechstunden.

STELLENMARKT

Die auflagenstärksten
Lokalzeitungen
für Ihre Werbung!

Bad Homburger Woche
Friedrichsdorfer Woche
Oberurseler Woche
Steinbacher Woche
Kronberger Bote
Königsteiner Woche
Kelkheimer Zeitung
Eschborner Woche
Schwalbacher Zeitung
Sulzbacher Anzeiger
Bad Sodener Woche

Empfang für moderne dermatologische Praxis
gesucht: Herzlich, professionell, ab sofort.

Schwane Dermatologie, die moderne Privatpraxis im Herzen Königsteins, sucht eine freundliche und gut organisierte Empfangskraft (m/w/d).

Was Sie mitbringen:

- Gutes Auftreten, Serviceorientierung, Organisationstalent
- Erfahrung im medizinischen Bereich von Vorteil aber kein Muss
- IT-Kenntnisse & gerne Englischkenntnisse

Was wir bieten:

- Helle, stilvolle Praxisräume
- Warmherziges Team, entspannte Atmosphäre
- Geregelt Arbeitszeiten (Mo-Fr), keine Überstunden
- Zusätzliche Benefits, VZ, TZ oder Minijob möglich

Ich freue mich auf Sie! Ihre Dr. med. Svantje Schwaner
Fragen: 0173 6576222 Bewerbungen: doc@schwaner-dermatologie.de



SCHWANER
DERMATOLOGIE

„Ein beeindruckender Debut-Roman“

Eschborn (ew). Der Buchladen „7. Himmel“ lädt zu einer Autorenlesung mit Sven Rühl am Donnerstag, 26. Juni, um 19.30 Uhr ein.

Sven Rühl ist 23 Jahre alt, lebt in Eschborn und hat mit „Ich bin Chris!“ einen beeindruckenden Debutroman vorgelegt. Im Mittelpunkt steht Chris, ein 18-jähriger Schüler, der auf den ersten Blick alles im Griff hat. Doch hinter dem Lächeln verbirgt sich ein Kampf – mit dem eigenen Selbstbild, mit den Erwartungen anderer und mit einer Gesellschaft, die Anderssein oft nur schwer akzeptiert.

Der Roman schildert Erfahrungen mit Drogen, Mobbing, Coming Out, erster Liebe und tiefgreifender Freundschaft. Dabei wechselt die Erzählperspektive zwischen Chris, seinem Freund Tobi und seiner besten Freundin Jenny – und macht so die Vielschichtigkeit ihrer Lebensrealitäten sichtbar. „Ich bin Chris!“ ist keine reine Coming-Out-Geschichte. Es ist ein Aufruf zur Sichtbarkeit, zur Empathie – und zu echter Veränderung. Die Geschichte basiert auf Sven Rühls eigenen Erfahrungen, bleibt jedoch fiktional und entwickelt eine authentische, kraftvolle Dramaturgie, die Jugendliche wie Erwachsene berührt. Sven Rühl liest nicht nur aus seinem Roman, sondern spricht auch offen über das Schreiben als Selbstfindung, über queeres Aufwachsen

und darüber, warum es so wichtig ist, jungen Menschen Räume zu geben, in denen sie sich zeigen dürfen. Der Eintritt zur Lesung ist frei, um Spenden wird gebeten.



Der Eschborner Sven Rühl hat mit 23 Jahren seinen ersten Roman geschrieben. Foto: privat

Modellbahnmarkt auf dem Eschenplatz

Eschborn (ew). Am Sonntag, 29. Juni, findet von 10 bis 15 Uhr ein „Modellbahn-Kofferraum-Tauschmarkt“ auf dem Eschenplatz statt. Wer will, kann Modellbahnmaterial in den Spurweiten O-Z direkt aus dem Auto heraus oder auf einem mitgebrachten Tisch an- und verkaufen. Der Tisch sollte nicht Größer als 1

Meter mal 0,5 Meter sein. Ein Verkaufsplatz kostet 25 Euro. Anmeldungen sind per E-Mail an tauschmarkt@eisenbahnfreunde-taunus.de, unter der Telefonnummer 06196-46466 oder per Fax an 06196-769298 möglich. Weitere Auskünfte gibt es in der Zeit von 19 bis 20 Uhr unter der Telefonnummer 06196-482129.



Innenarchitektur mit Durchblick

(DJD). Glas hat in der modernen Innenarchitektur längst einen festen Platz gefunden. Ob Treppengeländer, Duschwand oder Raumteiler – das Material ist überall dort gefragt, wo Licht, Leichtigkeit und Ästhetik zusammentreffen sollen. Örtliche Fachbetriebe können Glaselemente wie Trennwände, Türen oder Treppen exakt nach Wunschmaß anfertigen und auf diese Weise individuelle Wohnideen verwirklichen. „Transparente Treppen scheinen förmlich im Raum zu schweben. Auch eine gläserne Balustrade stellt einen attraktiven Blickfang dar“, erklärt Stefan Wolter, technischer Leiter von Uniglas. Verbundsicherheitsgläser mit geprüfter Absturzsicherung machen die filigrane Optik alltagstauglich. Wer sich inspirieren lassen oder beraten lassen möchte, findet unter www.uniglas.de Fachpartner in der Nähe.



Gestalten mit Glas: Im Innenausbau eröffnet das Material vielfältige Möglichkeiten für helle und offene Wohnkonzepte. Foto: DJD/Uniglas

Wir stehen Ihnen
mit Rat & Tat zur Seite.

Anzeigen-Hotline
(06171) 6288-0

Baumpflege, Baumkontrolle
& Gutachten, Bäume fällen,
schneiden & roden. Hecken
rodern & Gartenpflege

Tel. 06171/69 41 543
www.oberurseler-forstdienstleistungen.de

Über 60 Jahre
Komplettservice
rund um den

ÖLTANK

Zugelassener Fachbetrieb nach Wasserrecht

- ◆ Tank-Reinigung
- ◆ Tank-Sanierung
- ◆ Tank-Demontage
- ◆ Tank-Stilllegung
- ◆ Tankraum-Sanierung
- ◆ Tank-Neumontage

TANK-MÄNGELBEHEBUNG

Auch bei gefülltem/teilgefülltem Tank.
Der Heiz- und Warmwasserbetrieb läuft weiter.

Tankrevision-Stadtler GmbH • 65933 Frankfurt/M • Lärchenstr. 56
☎ 069/39 26 84 • ☎ 069/39 91 99 • Fax 069/39 91 99 od. 38 01 04 97
☎ tankrevision-stadtler@t-online.de • www.tankrevision-stadtler.de
Oberursel: ☎ 06171 / 7 43 35 • Wiesbaden: ☎ 06122 / 50 45 88
Mainz: ☎ 06131 / 67 28 30 • Heusenstamm: ☎ 06104 / 20 19

Genießen Sie
Ihr Zuhause
mit neuen Balkon- und
Terrassentüren!

mueller
Fenster und Türen

Merzhausener Straße 4 - 6
61389 Schmitt-Brombach
Telefon 06084 42-0

www.fenster-mueller.de